JUMP COMICS
●真の決勝戦の巻●
宮下あきら
魁!!男塾
26

COME TO MY SITE
HTTP://NAMALAIN.WORDPRESS.COM/

CREDITS

RAWS: STRANGERATARU
TRANSLATION: STRANGERATARU
CLEAN: HENDRA
TYPESETTING: HENDRA

YOU'RE WELCOME TO UPLOAD THIS SCANLATION IN ANOTHER WEBSITE. BUT PLEASE WAIT 24 HOURS BEFORE YOU DO THAT. THANKS

宮下あきら

塾長の実力!!の巻

TH...THAT'S THE PRINCI-PAL---!!
PR...PRINCIPAL OF OTOKOJUKU EDAJIMA HEIHACHI!!
塾長の実力!!
CHP. 232: THE PRINCIPAL'S POWER!!
の巻

I AM OTOKO-JUKU'S THIRD HELPER!!
WHAT'S WRONG, WHERE'S MY OPPO-NENT!?

.....!!

THAT WAS A QUITE FLASHY ENTRANCE.
FU, IT CAN'T BE THAT OTOKO-JUKU'S THIRD HELPER WAS THE PRINCI-PAL.....!!

IF BY ANY CHANCE TOUDOU HYOUE REMEMBERS PRINCIPAL, THEN OUR PLAN OF US TAKING VICTORY IN THIS TOURNAMENT AND ATTACKING HIM DURING THE AWARDS CEREMONY WILL HAVE COME TO NOTHING.
RIGHT, THE PRINCIPAL IS HIDING HIS TRUE IDENTITY.
Y...YEAH! IT SEEMS LIKE HE HAS THAT OUTRAGEOUS APPEARANCE OF AN ARMORED WARRIOR AND SOMEHOW HIDING HIS TRUE IDENTITY!!
BU...BUT, WHY IS THE PRINCIPAL NOT CALLING HIMSELF "I AM THE PRINCIPAL OF OTOKOJUKU, EDAJIMA HEIHACHI" LIKE ALWAYS!?
*SEE NOTE
RIGHT, THERE'S EVEN A SAYING ABOUT "THE COLD WATER OF THE ELDERLY"----!!
AL-RIGHT
AT ANY RATE, HE SHOULD ALREADY BE QUITE OLD.
L...LOOK, HE'S SITTING DOWN.
RI..RIGHT, I UNDERSTAND...!!
BU..BUT, IS THE PRINCIPAL ALRIGHT FOR FIGHTING THE NEXT MATCH!?
JE, JESTING ~~~!?
WHA!?
WHAT ARE YOU JESTING ABOUT .....!!

ATTEN---TION!!
JA...JAKI---!! HE...HEAD OF OTOKOJUKU THIRD-YEARS DAIGOUIN JAKI---!

THROUGH EXPERI-ENCE .....!!
HIS STRENGTH IS BEST KNOWN BY ME!!
RIDICULOUS!! EVEN IF ALL OF US PUT TO-GETHER TOOK HIM ON, WE WOULDN'T BE HIS MATCH!
COLD WATER OF THE EL-DERLY .....!!

IT WAS THREE YEARS AGO, BEFORE YOU FIRST'S ENTERED THE SCHOOLS ..... !!
SO...SO THEN, YOU AND THE PRINCIPAL...!!
WHA!!
YES!!
AND THUS, I DECIDED WITH MY MIND AT LAST AND THREW AT HIM A CHALLENGE TO A DUEL.
THAT IS THE EXISTENCE OF PRINCIPAL OF OTOKOJUKU EDAJIMA HEIHACHI.
EVEN I, WHO HAVE BEEN CALLED THE EMPEROR OF OTOKOJUKU FOR MANY YEARS AND HAVE RULED EVERYTHING WITH INDULGENCE, HAD ONLY ONE THING THAT GAVE ME A BUMP ON MY EYE AND THAT I COULDN'T DO ANYTHING ABOUT.

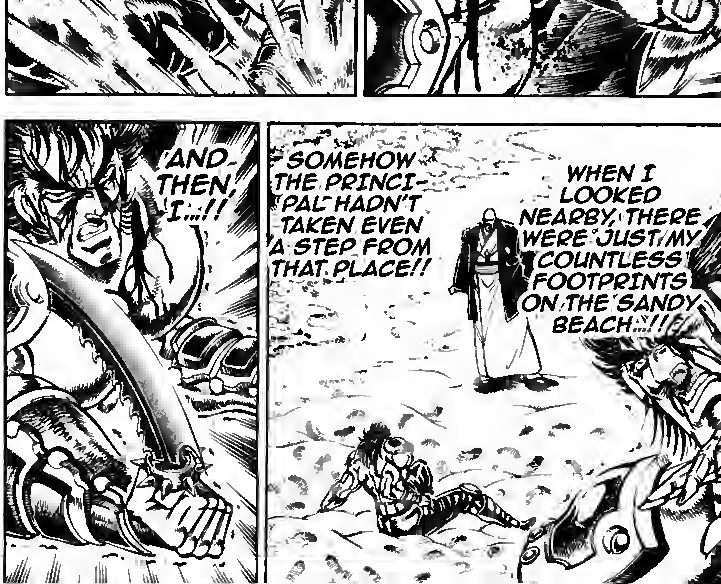
WE HERE AS MAN..!! THERE IS NO PRINCI-PAL OR STUDENT!
GO AHEAD AND COME AT ME AT YOUR HEART'S CONTENT!!
IT'S USE-LESS TO HAVE RE-STRAINT IN A MATCH WHERE YOU BET LIFE-OR-DEATH!!
TODAY WE'LL COM-PLETELY SETTLE THIS!!
THERE CAN'T BE TWO HEADS AT OTOKO-JUKU!!

WELL SPOKEN ---!!
HA!!
NU!!
WAS I BIT BY A MOS-QUITO---!!
N---!? WHAT IS THIS TICKLISH FIST!?

GUHA !!
FUFU, THAT'S WHAT YOU CALL A FIST!!
GUKU!!
NUN!!

!!
IT'S AS IF YOU CAN'T EVEN KICK!!
THIS IS A KICK ---!!
MY EYES WERE OPENED.....!!

I FACED HIM OVER AND OVER AGAIN.
BUT, IT WAS AS IF I WASN'T HIS MATCH.
THAT TECHNIQUE SHARPNESS AND DESTRUCTIVE POWER OF TERRIBLE EXTENT...!!


AND-THEN, I...!!
SOMEHOW THE PRINCIPAL HADN'T TAKEN EVEN A STEP FROM THAT PLACE!!
WHEN I LOOKED NEARBY, THERE WERE JUST MY COUNTLESS FOOTPRINTS ON THE SANDY BEACH...!!

SO THEN, I'LL BECOME SERIOUS FOR A BIT.
HOO, YOU'VE FINALLY TAKEN OUT SOME BRIGHT METAL?
SE... SERI-OUS ....!!
Y..YOU'RE SAYING YOU'VE BEEN PLAYING UNTIL NOW..!!
SO, YOU SHOULD COME AT ME, JAKI!!

I AM THE PRINCIPAL OF OTOKOJUKU, EDAJIMA HEIHACHI----!!
I COULDN'T MOVE.....!! THE PRINCIPAL SEEMED UNBELIEVABLY GIGANTIC.
DAIGOUIN JAKI, WHO HAD PRIDED IN BEING INVINCIBLE WITHOUT DEFEAT UNTIL NOW, WITH MY DRAWN SWORD, COULDN'T EVEN MAKE A STEP.

IT WAS TERROR, WHICH WAS BORN AND I HAD FELT FOR THE FIRST TIME!! I WAS FIGHTING THIS UNBELIEVABLE OPPONENT.....!!
AND THEN, I WAS ENLIGHTENED.

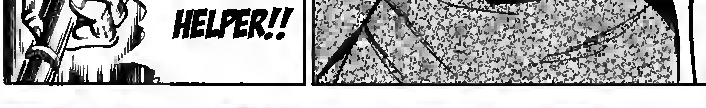
I WAS PRE-PARED TO DIE!!
IF YOU'RE NOT COMING THEN I'LL BE GOING---!!
WELL, WHAT'S WRONG ---!!
I AM THE PRINCIPAL OF OTOKOJUKU, EDAJIMA HEIHACHI!!

THAT WAS A GOOD MATCH.
YOU'VE BECOME STRONGER TOO, JAKI.....!!
!!

I'LL TAKE YOU ON AGAIN ANY TIME
THAT IS THE MAN WHO IS OUR PRINCIPAL, EDAJIMA HEIHACHI.
.....!!

I'VE EXPOSED YOU TO MY INSIGNIFICANT SHAME.
I...I DON'T BELIEVE THIS: TH...THAT JAKIWA...WAS COMPLETELY DEFEATED !!
THE...THE PRINCIPAL IS...IS STRONG LIKE A MONSTER.....!?
!!
IT SEEMS WE'LL BE ABLE TO ASCERTAIN WHETHER THAT STORY WAS TRUE OR NOT.
WH... WHAT ---!!

I AM OTOKO JUKU'S THIRD HELPER!!
YOUR OPPONENT SHALL BE THE INSTRUCTOR OF MEIOU ISLAND, HON RINMEI.
SORRY I'VE KEPT YOU WAITING.


.....!!

HERE YOU'LL LEAVE HIM TO ME!!
A RIDICULOUS-APPEARING MAN LIKE THIS HAS NO NEED TO BE BOTHERED BY YOU YOURSELF, INSTRUCTOR
PLEASE HOLD ON, INSTRUCTOR HON!!

WH...WHAT IS THAT-----!! FROM WHAT I SEE, A GUY CARRYING AN AMUSING-SEEMING WEAPON HAS APPEARED FROM THE SIDE----!
WH...WHAT EXACTLY IS HE GOING TO DO AND USING THAT---!!
THERE'S NO NEED TO SPEAK FURTHER !!
HUH!!
HERE I GO!! MEIOUTOU HIOUGI...

TN:

YEAH...I THINK THAT REALLY SHOULD BE ENOUGH TO PROVE WHY YOU NEED TO JUST LET EDAJIMA FIGHT. CONSIDERING THAT WE HAVEN'T SEEN HIM DO MUCH OUTSIDE A FEW SILLY MOMENTS IN VOL. 1 (THE INVASION OF THE COLLEGE CAMPUS, THE "BALD HEAD MARKING INCIDENT"), WE DID KNOW HE WAS STRONG BUT...TO LITERALLY PULL THE "MASSIVE GIANT" THAT JAKI HIMSELF DID TO MOMO AND TOGASHI ON JAKI HIMSELF...THAT WAS JUST INSANE.

IT'S HONESTLY THE FIRST TIME WE'VE EVER SEEN JAKI SO SMALL AND INSIGNIFICANT.. BUT THEN AGAIN IT'S EDAJIMA, THE MAN WHO LITERALLY CONTROLS EVERYTHING AND WHO IS THE TRUE MASTERMIND OF OTOKOJUKU. OH AND, OBVIOUSLY THIS HAS TO BE THE GREATEST OTOKOJUKU MASSACRE IN A LONG TIME...IT FELT LIKE ONE OF J'S FIGHTS (WELL THE ONES WHERE HE DESTROYS FODDER) IN HOW SIMPLE AND DESTRUCTIVE IT IS! BUT...HOPEFULLY WE GET HON TO SHOW HIM A REAL SHOWDOWN NEXT TIME!

TN FROM PAGE 11:
THE "SAYING" THAT TORAMARU IS STATING IS "TOSHIYORI NO HIYAMIZU", WHILE IT LITERALLY TRANSLATES AS I STATED IN "THE COLD (DRINKING) WATER OF THE ELDERLY", THE ACTUAL MEANING OF THE SAYING IS ABOUT THE INAPPROPRIATENESS OF THE ELDERLY TO SEEK DANGEROUS ACTS AND ACTIONS, AKIN TO THEM BATHING IN COLD WATER THAT IS SUITABLE FOR DRINKING. [SINCE THERE IS A CLICHÉ IN JAPANESE CULTURE ABOUT THE ELDERLY USUALLY BATHING IN REALLY WARM WATER]

I AM OTOKOJUKU'S THIRD HELPER ---!!
IT SEEMS I'VE HAPPENED ACROSS AN OPPONENT WHO IS MAKING MY BLOOD BOIL AFTER A LONG TIME!!
HE..DIDN'T EVEN HAVE LEISURE TO SAY THE OUGI'S NAME...!!
AWAWAWA JU...JUST ONE BLOW...!!

I..I DON'T BELIEVE THIS IN ONLY A FEW SECONDS FROM THE START OF THE MATCH...!!
HE...HE HAD TH..THAT MATCH.....!!
奥義・頭柚鐘砕!!の巻
IT'S AS JAKI-SENPAI SAID AFTER ALL. THE PRINCIPAL'S STRENGTH WASN'T A REMNANT!!
HE GOT CLOSE TO HIS OPPONENT INSTANTLY WHEN THE OPPONENT CLOSED HIS EYES SO HE COULD CONCENTRATE AND THE MATCH WAS OVER WITH ONE FIST
I AM OTOKOJUKU'S THIRD HELPER ---!!

NO, MY JAW WAS DISLO-CATED.
N!?
THAT QUITE HAPPENS A LOT LATELY.
THE CIR-CUM-STANCES HAVE CHANGED!!
FUFU- THAT I GREATLY WISH TO; BUT I CAN'T DO AS SUCH...
WELL, IF YOU'RE MEIOU ISLAND 16-WARRIORS IN-STRUCTOR HON SHIHAN, THEN ITS BEST YOU COME AT ME FROM ANY-WHERE.
THAT WILL BE FINE

奥義・頭槌鐘砕!!

CHP. 233: OUGI: TOUTSUI SHOUSA!!!

の巻

LITTLE BROTHER .....!?
MY NAME IS RYUU ZUIKYOU OF THE MEIOU ISLAND 16-WARRIORS!!
MY LITTLE BROTHER TOOK YOUR FAVOR!!

DON'T BE IN PAIN, IT'S BEST YOU COME AT ME TO YOUR HEART'S CONTENT.
RIGHT I SAY HE IS AVENGING THE ENEMY OF HIS LITTLE BROTHER, WHO HAD THE SPIRIT OF LOOKING UP TO HIM.
BUT, HE DOES HAVE A PECULIAR HEAD!

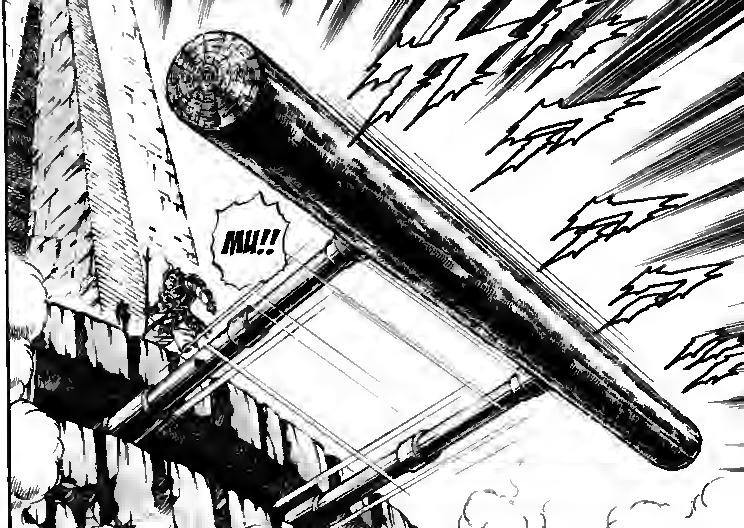
PLEASE SYM-PATHISE WITH HIS FEEL-INGS!!
FUFU. RIGHT; THIS MAN, ZUI-KYOU, IS ACTU-ALLY THE OLDER BROTHER OF ZUIKI, WHOM YOU'VE DE-FEATED JUST NOW.

I WON'T SHOW SOFT-NESS..!!
TH...THAT GUY WITH THE BIZARRE-SHAPED HEAD: HE'S DROPPING AN ENOR-MOUS ROCK OVER HIS OWN HEAD ---!!
WOO---!! WH...WHAT IS HE THINK-ING---!

HA!!
TN "TOUTSUI SHOUSAI" = "HEAD-HAMMER BELL-BREAKER"
MEIOUTOU CHOUOUGI: TOUTSUI SHOUSAI!!
AAAAAH, HE... HE CRUSHED TO SMALL PIECES THAT ENORMOUS ROCK!!
TOUT-SUI SHOU-SAI!?

EVEN AMONG THEM, THE SOUND OF A BELL STRUCK BY A MASTER AMONG MASTERS WILL SOMEHOW ECHO TO A CIRCUMFERENCE OF 10 RI (AROUND 40 KM) AND IS USEFUL EVEN FOR THE JOYA BELL ON NEW YEAR'S EVE OR WARNING IN TIMES OF CALAMITY. -FROM "FOR WHOM THE BELL TOLLS", MINMEI PUBLISHING
TOUTSUI SHOUSAI...IN EVERY GRAPPLING STYLE, THE THIRD WEAPON OF THE HUMAN BODY AFTER ARMS AND LEGS IS THE HEAD. FURTHER, THERE ARE CASES WHERE IT'S DESTRUCTIVE POWER SURPASSES EVEN THE ARMS AND LEGS. IT IS EXTREMELY STRESSED IN CHINESE KENPOU AND FIGHTERS CONCENTRATE IN TEMPERING THEIR HEADS. THE ULTIMATE TRAINING METHOD FOR IT IS TOUTSUI SHOUSAI. THAT IS A PHYSICAL LABOR THAT IS SAID TO INVOLVE STRIKING A BELL OF A TEMPLE WITH THE HEAD IN PLACE OF A WOODEN BELL HAMMER. THE HEADS OF THOSE WHO HAVE MASTERED THIS HAVE A HARDENED POTRUBANCE, EVEN THEIR BONES HAVE BEEN MODIFIED AND THEY'RE ENDOWED WITH THE STRENGTH AND FORM THAT'S LIKE AN IRON HAMMER

WHAT, AN ULTIMATE DUELING METHOD.....!?
YOU HAVE SELF-PRIDE.....!!
IN THAT CASE, HOW ABOUT YOU UNDRETAKE IT TOUTSUI SHOUSAI'S ULTIMATE DUELING METHOD!!
BUT IF IT'S ABOUT HARD HEADS, I TOO HAVE SELF PRIDE IN IT!!
FUFU. I'M ASTONISHED, THAT'S A GREAT POWER.


MU!!

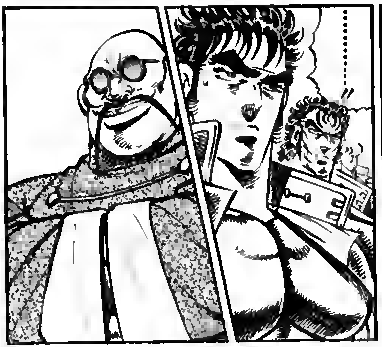
TAKE THIS!!

A...A LOG HAS EMERGED FROM THE SIDE WALL OF THE BATTLEGROUND---!! WH...WHAT EXACTLY ARE THEY GOING TO DO WITH IT---!
L... LOOK---!! TH... THAT'S--!

WHAT ARE THESE!?

I WILL TELL YOU YOU PUT YOUR HAND IN THE BACK AND SEAL BOTH YOUR ARMS.
ONCE THESE FINGER LOCKS, THAT ARE MADE OF KYOKUGOU COPPER, ARE PUT ON, IT'S ABSOLUTELY IMPOSSIBLE TO TAKE THEM OFF
THAT IS: IN THIS MATCH, IT IS ABSOLUTELY FORBIDDEN TO USE YOUR HANDS!!
YOUR WEAPON IS JUST OUR HEADS AND, WHEN WE STEP FORWARDS, WE WILL FIGHT ON THE ONE LOG TO THE DEPTHS OF HELL!!

WE'LL MAKE BLACK AND WHITE WHICH OF US HAS THE REAL BLOCK-HEAD!!
FUFU, AMUSING.
WHAT WILL YOU DO!? WILL YOU UNDERTAKE THIS!!



TH...THAT IDIOT----!!
WH...WHY IS THAT PRINCIPAL UNDERTAKING THAT DANGEROUS MATCH----!
HE...HE'D ABSOLUTELY WIN IF THEY FOUGHT NORMALLY ----!!
IT'S...IT'S AS WE SAW EARLIER ABOUT THAT THE DESTRUCTIVE POWER OF HIS HEAD ISN'T USUAL~~~~!!

LET'S GO---!!
OOH!!
DOES THIS IDIOT THINK HE CAN WIN AGAINST MY TOUTSUI---!!

NA!!
HOO!! A... AMAZING, PRINCI-PAL---!
THAT HAMMER-HEADED GUY WAS SENT FLYING WITH ONE BLOW AND HIS FOREHEAD SPLIT APART!!
.....!!
Y...YOU .....!!
FUFU, THAT'S YOUR LEVEL, EVEN WITH YOUR TOUTSUI SHOUSAI?
I WON'T BE DEFEATED BY THAT.

NUU!!
GUWA!!
GUKU!!
ST STUPID, MY TOUTSUI HAS .....!!
SU...SUPPOSE YOU TOO HAVE TRAINING IN TOUTSUI SHOU-SAI.....!!

WAHHAHAHA! THIS IS MY BLOCK-HEAD THAT I'VE POSSESSED FROM BIRTH---!!
HO!!
IT'S...AS IF HE'S NOT A MATCH! WE'VE BEEN AWFULLY WORRIED ABOUT THIS---!!
HE..SURELY IS A MONSTER..!! THAT MAN'S STRENGTH TRANSCENDS EVERYTHING
IT'S USELESS! NO MATTER HOW MUCH YOU DO IT, IT WILL BE THE SAME
GO TRAINING MORE AND COME BACK AGAIN I'LL TAKE YOU ON ANYTIME!

!!
FUFU, IS THAT REALLY SO?
HE DOESN'T GET IT.
TAKE THIS ---!!
GUO!!

WH... WHAT ---!!
TH...THAT GUY! HE...HE VIOLATED THE SEAL OF HIS ARMS AND IS USING A KENZAN-LIKE OBJECT---!!
(TN: "KENZ JN" IS AN OBJECT USED IN IKEB NA [FLOWER- ARRANGING] WITH NEEDLES PROTRUDING FROM A HEAVY BASE TO PUSH THE BRANCHES OF THE FLOWERS
DO...DO YOU THINK THAT YOUR LITTLE BROTHER WILL BE PLEASED IN WINNING AGAINST ME WITH THAT BE-HAVIOR...!!
Y..YOU FOOL .....!!
BUT, YOURS ISN'T AS SUCH.
FUFUFU; MY FINGER-LOCK COULD HAVE BEEN REMOVED ANY TIME.
...
FU, MY LITTLE BROTHER ?

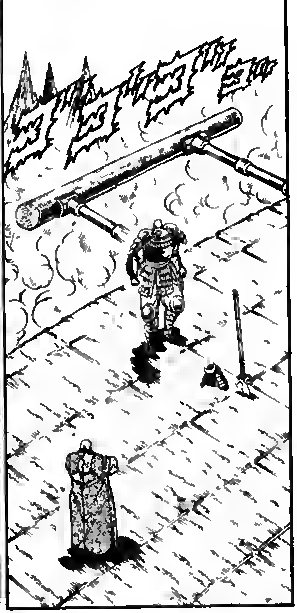
WI WITH THAT, I CAN SEND YOU TO HELL WITHOUT HESITATION .....!!
RI.. RIGHT I FEEL RELIEVED BY HEARING THAT.
DEFEATING YOU NO MATTER WHAT METHOD I USE AND MEASURING UP TO TOUDOU HYOUE, THE CHAIRMAN OF THIS TOURNAMENT, IS MY PURPOSE!!
ANYTHING IS FINE IN REVENGING THAT BAD-PERFORMING LITTLE BROTHER
WHAT'S WITH THAT MUTTERING---!! THIS IS THE END---!
PR... PRINCIPAL ---!!

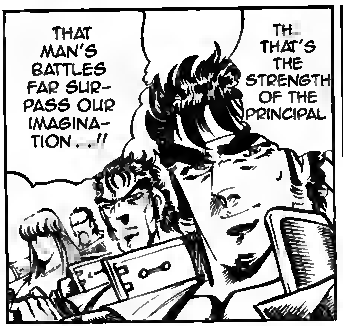
YOU HAD FEELINGS IN YOUR HEART THINKING OF YOUR LITTLE BROTHER AND UNDERTOOK THIS MATCH.
THIS WAS FOR MY SELFISH DESIRES.
I AM OTOKO-JUKU'S THIRD HELPER ---!!

TN:

ALRIGHT, THIS CHAPTER BEGS TO HAVE THIS QUESTION ASKED. DID HON KNOW ZUIKYOU WAS GOING TO PULL THAT WITH THE APPEARANCE OF THE LITTLE BROTHER LIKE THAT? I MEAN HE WAS ALL READY AT LEAST TWICE, BUT BOTH TIMES HE WAS PULLED BACK, FIRST BY ZUIKI, THEN.. BY ESSENTIALLY KNOWING ZUIKYOU WAS GOING TO ATTEMPT REVENGE FOR ZUIKI'S FAILURE. THEN AGAIN...IF IT WEREN'T FOR HOW INSANE AND EPIC THE MATCH WAS (I MEAN, IT'S EDAJIMA HEADBUTTING AND BITING HIS WAY TO VICTORY), I PROBABLY WOULD HAVE CARED MORE ABOUT THE INTRUSION. THOUGH...YOU DO HAVE TO WONDER WHERE THE HONOR IS IN ANYONE THAT TOUDOU HAS RECRUITED FOR THIS TOURNAMENT WITH ALL THE LOSERS ON HIS SIDE THAT HE'S STUCK WITH (MORESO I SAY HIM AND HON BECAUSE GOUKI IS JUST PUTTING UP WITH ALL OF THEM BEING THE SON), BUT AT LEAST HON WILL PROBABLY TRY TO FINALLY ENTER NEXT TIME...LEST THERE ARE ANY MORE INTERRUPTIONS. (WE KNOW THIS SERIES TOO WELL BY NOW)

WITH THAT, I CAN FINALLY HAVE A BATTLE WITH YOU
傀儡の糸!!の巻




TH... THAT'S THE STRENGTH OF THE PRINCIPAL
THAT MAN'S BATTLES FAR SURPASS OUR IMAGINATION...!!

AWAWA-WA, HE.. ATE HIM.....!!
HIS..HIS JAW WAS DISLODGED AND TH..THAT HAMMER-GUY'S HEAD'S WAS !!

CHP. 234: PUPPET STRINGS!!
傀儡の糸!!の巻

THOSE TWO WEREN'T POWER-LESS
BUT IF I WERE TO SPEAK FOR THE PRES-TIGE OF THOSE TWO THAT WERE DEFEATED TOO QUICKLY BY YOU,
FUFU. THE MANY MIS-CONDUCTS OF MY PUPILS WILL HAVE TO BE APOLOGIZED BY ME, THEIR MASTER.
WILL SERVE AS YOUR OPPO-NENT!!
MEIOU ISLAND 16-WARRIORS INSTRUC-TOR, HON RINMEI,
I SAY THAT YOUR STRENGTH IS TOO EX-TRAORDI-NARY...!!

EVEN WITHOUT SEEING WITH THESE EYES, I HAVE STEADILY OPENED THE EYES OF MY HEART!!
BE RELIEVED
YOUR EYES ARE...!!
.....
!!

NUN!!

WH...WHAT----!!
THE...THE PRINCIPAL'S SPEAR WAS CHOPPED BY INSTRUCTOR HON----!
!!
SO THEN, HOW ABOUT THIS FIST!?
FU, GOOD MOVE!
NUU
!!

HOO!!
N...NOW IT WAS HIS ARMOR!

UWAH-HAHA----!
OTOKOJUKU'S THIRD HELPER IS BURNING AFTER A LONG TIME---!!
BUT, THERE'S NOTHING I COULD DO WITH THIS THING'S INTRUSION FROM THE START.
FUFU, YOU'VE DONE IT.
HMM, YOU AREN'T AN ORDINARY PERSON AFTER ALL....!!
HA!!
THAT WAS FOR THIS SECRET TECHNIQUE THAT YOU WILL SEE FROM HERE!!
THERE'S A REASON WHY I REMOVE THAT ARMOR.

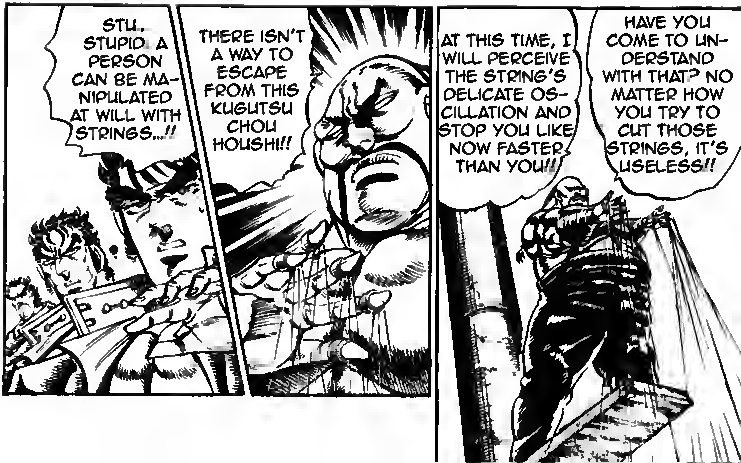
ЛЯЦ!!
КЮО!!

WH... WHAT---!! WH...WHAT EXACTLY IS THAT---!
HE...HE SUDDENLY FLEW FROM THE GROUND TO THAT IRON POLE AND CO...COUNTLESS STRINGS HAVE ATTACHED TO PRINCIPAL'S BODY---!!
THIS IS MEIOUTOU CHOUOUGI: KUGUTSU CHOUHOUSHI!!

TN: "KUGUTSU CHOUHOUSHI" = "LARGELY-DEFEATED QUIET-SWELLING STRINGS"

YOU CAN STAB ME WITH NEEDLES MANY TIMES, BUT I DON'T HAVE PAIN OR ITCHING.
FUFU. HOW ABOUT I TAKE THEM OUT?
THESE THINGS WILL BE TORN OFF EASILY...!!
THE NEEDLES CONNECTED TO THE TIP OF THESE THREADS HAVE ENTIRELY GONE THROUGH YOUR GANGLIA.
YOUR DESTINY IS ALREADY DECIDED
YOUR BODY, FROM THE TIP OF YOUR HEAD TO THE TIP OF YOUR TOE, CAN MOVE HOWEVER I WANT WITH ONE FINGER
YOU CAN'T DO AS SO. NOW YOU ARE A PUPPET FAITHFUL TO ME...!!
N!?
LIKE THIS!!
WHAT'S THAT!?

.....!!
WH... WHAT IS THAT.....!?
GUWA !!


STU.. STUPID. A PERSON CAN BE MANIPULATED AT WILL WITH STRINGS...!!
THERE ISN'T A WAY TO ESCAPE FROM THIS KUGUTSU CHOU HOUSHI!!!
AT THIS TIME, I WILL PERCEIVE THE STRING'S DELICATE OSCILLATION AND STOP YOU LIKE NOW FASTER THAN YOU!!!
HAVE YOU COME TO UNDERSTAND WITH THAT? NO MATTER HOW YOU TRY TO CUT THOSE STRINGS, IT'S USELESS!!

KENPOISTS IN THOSE DAYS SHOULDN'T HAVE NOT NOTICED IT WITH THIS AND, WITH THE PASSAGE OF LONG YEARS AND ITS PERFECTION, BECAME KUSUTSU CHOUHOUSHI. -FROM "ORIENTAL MEDICINE SEEN IN KENPO", MINMEI PUBLISHING
KUSUTSU CHOUHOUSHI... WE HAVE A BRAIN FOR COMMANDING THE HUMAN BODY'S MUSCLE MOVEMENT, BUT WHAT BECOMES THE RELAY POINT BETWEEN THE BRAIN AND EACH MUSCLE IS THE GANGLIA. THE IMPORTANT POINT OF THIS TECHNIQUE IS TO DRIVE SUPER-FINE NEEDLES ATTACHED TO STRINGS INTO THERE. STIMULATE BY THE SUBTLE MANAGEMENT OF THE STRING AND MANIPULATE THE FREE WILL OF THE OPPONENT. ITS ORIGIN WAS IN [illegible] WHO KNOWN FOR GOLD MINING AND AND USED IT FOR EFFICIENTLY PUTTING TO WORK SLAVES WHO WERE CARRIED IN FROM FOREIGN COUNTRIES DURING CHINA'S QIN DYNASTY.
THE TASTE OF YOUR OWN STURDY FISTS.....!!
WELL, SAVOR THIS TO YOUR HEART'S CONTENT.
GAHA !!
KU!!

GUWA !!
UH!!
FUFU. COMING TO DEFEAT A GREAT MAN LIKE YOU IS AN ADDITION FOR YOU YOURSELF.
Y...YOU .....!!

PR... PRINCIPAL----!!
TH...THIS IS BAD, TH...THE PRINCIPAL IS IN A GREAT CRISIS----!
WI...WITH THAT, HE'LL TRULY BE KILLED----!!
ISN'T THERE SOME ESCAPE METHOD ----!!
GOWA AA!!
GUGU !!
!!
THE PLAYTIME IS OVER.

WITH THIS, IT'S BECOME IMPOSSIBLE FOR YOU TO MOVE!!
I'VE NUMBED ALL OF THE GANGLIA
UGHUGH !!
I'M WARY OF YOU!! EVEN IF I FINISH YOU OFF, I'M PAYING CAREFUL ATTENTION!
BECAUSE I DON'T KNOW WHAT WILL HAPPEN GETTING CLOSE TO A MONSTER LIKE YOU CARELESSLY
HO HOW ARE YOU GOING TO DO THAT ....!!
!?
TO DEFEAT YOU FROM THIS PLACE, THAT BLADE THAT IS STICKING TO THE GROUND WILL EXACTLY GO THROUGH YOUR WINDPIPE
THERE IS NOTHING YOU CAN DO, ONLY DIE!!

SO THEN!!
IT'S IM-POSSIBLE TO EVEN USE MY PRIDED MOUTH
THAT'S BECAUSE HE'S RI-GORED EVEN THE MUSCLES OF MY JAW
UOOO---!!
TH...THE PRINCIPAL'S GETTING KILLED--!

A QUICK END EVEN FOR A SHINING MONSTER.
FUFU, WHO'S END IS THIS.....!!
YOU'VE FORGOTTEN THAT THERE'S JUST ONE PART OF MY BODY THAT I CAN MOVE ON MY OWN WILL.....!!
IT..CAN'T BE. IT'S .....!!

MY BODY IS ALL A WEAPON!!
IF EVERYTHING IS DECIDED BY YOUR COMMON SENSE, THEN IT BRINGS CALAMITY TO YOURSELF!!
I AM OTOKOJUKU'S THIRD HELPER ----!!

TN:

SO THEN. I'M A TAD CONFUSED. WHAT EXACTLY HAPPENED TO EDAJIMA'S JAW ANYWAY? WAS IT STILL CAUSING HIM TROUBLE LEADING TO HIM AVOIDING THE SPIKE..DID HE DISLOCATE IT PREVENTING HIM FROM BEING HARMED BY HON'S STRINGS WITH IT. I KNOW SOMETHING HAPPENED, I'M JUST CONFUSED AS TO WHAT? I THINK SOMEONE MAY NEED TO CHECK MY WORK AND THE SCRIPT TO FIGURE IT OUT. OTHER THAN THE OBVIOUS SOMEHOW THE ONLY OPPONENT THAT SEEMS TO HARM EDAJIMA..IS EDAJIMA HIMSELF!

WHY ELSE WOULD HON TRY TO MANIPULATE HIM WITH THE STRING ATTACK TO MAKE HIM HIT HIMSELF OVER AND OVER AGAIN? BUT HEY. AT LEAST BEING BLIND CAME TO BE OF USE CONSIDERING THAT IT ALLOWED FOR HIM TO READ THE MOVEMENTS WAY EASIER AND THUS NEARLY ALLOWED FOR HIM TO DEFEAT THE UNDEFEATABLE. BUT AS EDAJIMA HIMSELF SAID: YOUR WHOLE BODY IS A WEAPON AND YOU HAVE TO USE IT TO THE BEST OF YOUR WHOLE ABILITY! (THAT OR "I AM THE PRINCIPAL OF OTOKO-JUKU, EDAJIMA HEIHACHI" ..YOU HAVE TO GET BACK TO ME ON THAT)

千歩氣功拳!!の巻
NUN !!
GUGA !!

FUF-FUFFU- I'M A SON WITH FILIAL PIETY

BUT, IT WOULD HAVE BEEN DANGEROUS IF THAT BLADE WAS ANOTHER CM LONGER
.....!!

千歩氣功拳!!の巻

CHP. 235: SENPO KIKOUKEN!!

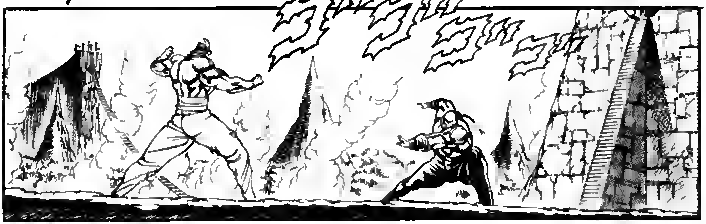
IT...IT'S NO GOOD.....! I...I DON'T HAVE WORDS ANYMORE.....!!
!!
AAH! THE SCALE IS ENTIRELY DIFFERENT.
A BATTLE OF THE PRINCIPAL FAR AND AWAY TRANSCENDS OUR IMAGINATION.
MOMO, IT'S AS YOU SAID.
YOU'RE A WEAPON EVEN TO BETWEEN YOUR LEGS...!!
YOU'RE ENTIRELY QUITE THE PERSON.....!!
FUFU

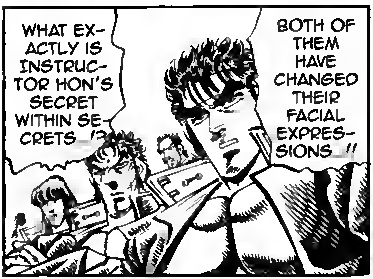
WHAT, CHIN KEIKYOU .....!?
YOU'VE DEFEATED MY SECRET KU-GUTSU CHOUHOUSHI ART, BUT I HAVEN'T USED THE OUGI I WAS GRANTED FROM MY MASTER, CHIN KEIKYOU!!
BUT THE MATCH WILL HAVE ITS TRUE CLIMAX FROM NOW ON!!

BUT THEN, THERE AREN'T ANY MYSTERIES FOR HIM BEING KNOWN FOR A PERSON LIKE YOU
FU, YOU KNOW THE NAME OF SAGE CHIN?

HIS NAME IS AS A FIST SAINT AND EVEN NOW IS EN-GRAVED IN THE CHEST OF ALL FIGHTERS WHO GO TO MASTER A FIST!!
REGRETTABLY HE'S ALREADY GONE TO THE NEXT WORLD, BUT IN WHATEVER HE TOOK ON, ABILITIES OR CHARAC-TER, THERE ISN'T ANY OTHERS SUPERIOR TO THAT MAN IN THE HIS-TORY OF CHINESE KENPOU

AND I AM SAGE CHIN'S LAST PUPIL!!
LET ME SHOW YOU: THE SECRET AMONG SECRETS DIRECTLY TRANSMITTED FROM MY TEACHER ....!!
I'VE WAGER THE NAME OF THIS GREAT TEACHER AND CAN'T GO HAVE A REASON TO LOSE THIS!!
NUU !!
MOREOVER, HE'S DOING A STRANGE BREATHING---!!
WH...WHAT IS THAT BIZARRE STANCE ---!!

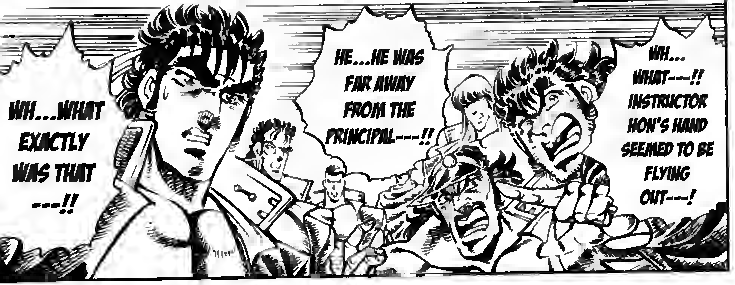


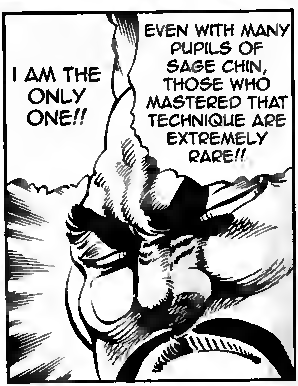

WHAT EXACTLY IS INSTRUCTOR HON'S SECRET WITHIN SECRETS!?
BOTH OF THEM HAVE CHANGED THEIR FACIAL EXPRESSIONS!!

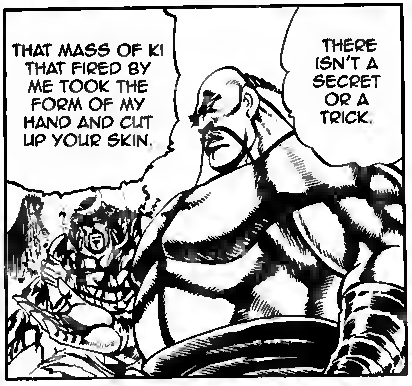
IS...IS THE PRINCIPAL USING KENPOU TOO----!!
WH...WHAT----!! TH...THE PRINCIPAL HAS TAKEN A STANCE-----!!

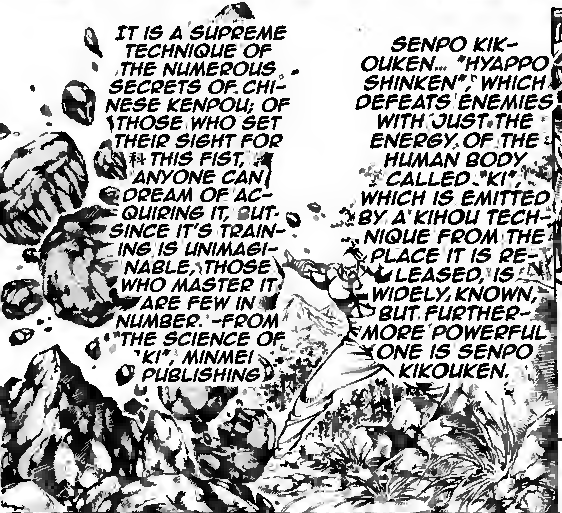
HERE I GO!!
MEIOUTOU SHIKYOKU OUGI: SENPO KIKOUKEN!!
"SHIKYOKU" = "EXTREME"
"SENPO KIKOUKEN" = "THOUSAND-STEP KI-...CHIEVED FIST"

(N WOW ALL THOSE HANDS LAUNCHED AT EDAJIMA...AND
HE'S ACTUALLY FALLING FOR THEM>
9


WH...WHAT EXACTLY WAS THAT ---!!
HE...HE WAS FAR AWAY FROM THE PRINCIPAL----!!
WH... WHAT----!! INSTRUCTOR HON'S HAND SEEMED TO BE FLYING OUT---!


I AM THE ONLY ONE!!
EVEN WITH MANY PUPILS OF SAGE CHIN, THOSE WHO MASTERED THAT TECHNIQUE ARE EXTREMELY RARE!!


THAT MASS OF KI THAT FIRED BY ME TOOK THE FORM OF MY HAND AND CUT UP YOUR SKIN.
THERE ISN'T A SECRET OR A TRICK.


IT IS A SUPREME TECHNIQUE OF THE NUMEROUS SECRETS OF CHINESE KENPOU; OF THOSE WHO SET THEIR SIGHT FOR THIS FIST, ANYONE CAN DREAM OF ACQUIRING IT, BUT SINCE IT'S TRAININGS IS UNIMAGINABLE, THOSE WHO MASTER IT ARE FEW IN NUMBER. -FROM "THE SCIENCE OF "KI", MINMEI PUBLISHING)
SENPO KIKOUKEN... "HYAPPO SHINKEN", WHICH DEFEATS ENEMIES WITH JUST THE ENERGY OF THE HUMAN BODY CALLED "KI" WHICH IS EMITTED BY A KIHOU TECHNIQUE FROM THE PLACE IT IS RELEASED, IS WIDELY KNOWN, BUT FURTHERMORE POWERFUL ONE IS SENPO KIKOUKEN.
!!

HA
---!!
HA!!

SE...SEVERE BLEEDING---!! HI...HIS BODY IS BECOMING NAMA-SUGIRI ---!
PR... PRIN-CIPAL!!
IT'S A TREMEN-DOUS CONSECU-TIVE ATTACK HE CAN'T EVEN BREATHE WITH ---!!
TN: "NAMASUGIRI" IS A TYPE OF DISH INVOLVING RAW FISH OR VEGETABLES SEASONED IN VINEGAR
HAVE YOU PER-CEIVED NOW THAT WICKED PLAY IS IMPOS-SIBLE FACING THIS ULTIMATE OUGI AND ARE GOING TO RESIGN!?
WHY AREN'T YOU AVOIDING THIS EVEN A BIT!?
!?
FUFU. THERE'S NO NEED TO AVOID THIS.

I HAD A BIT OF ANTICIPATION, BUT EVEN BEING INFLICTED A NUMBER OF SCRATCHES BY THAT DULL FIST, IT CAN'T DEFEAT ME!!
STOP WITH THAT LEVEL ALREADY.
WAHA-HA-HAHA: IT'S USELESS ---!!
THEREFORE, IT LACKS POWER AND YOU'VE COME TO MUST DEPEND ON NUMBERS.
YOUR SENPO KIKOUKEN DOESN'T SUFFICIENTLY POLISH THE KI.
LET ME TEACH YOU!!
BASE ON WHAT ARE YOU SAYING THAT!?
FUFU IF YOU'RE THINKING SOMETHING, THEN YOU'RE ACTING LIKE A FOOL !!

!!
PRINCIPAL IS TAKING THE SAME STANCE OF BREATHING METHOD AS INSTRUCTOR HON---!!
WH... WHAT, TH... THAT'S ---!!
IT SHOULD HAVE BEEN SAID BY SAGE CHIN.
THIS SENPO KIKOUKEN IS ENTIRELY POLISHING KI AND CONCENTRATION!!
YOU... YOU KNOW OF SAGE CHIN NOT JUST BY NAME ....!!
HA!!
IT ..IT CAN'T BE .!!

YOU'VE FINALLY MASTER THE SENPO KIKOUKEN.
SPLENDID, HON.
IT...IT IS, SAGE CHIN
WH...WHAT IS THAT? SENPO KIKOUKEN IN ONLY 3 MONTHS ..... !!
WHY IS THAT? BECAUSE THIS SENPO KIKOUKEN, WHICH TOOK YOU TEN YEARS TO MASTER, HAS A PERSON WHO MASTERED IT IN THREE MONTHS!!
BUT BEYOND THAT, I AM DEEPLY IMPRESSED AND FROM HERE I WON'T NEGLECT YOUR DAYS OF TRAINING!!
ALL AND EVERYTHING IN THE TRAINING INCLUDING SENPO KIKOUKEN, WHICH IS SAID TO TAKE 50 YEARS FOR A NORMAL PERSON, WAS ENTIRELY FINISHED IN A SHORT ONE YEAR AND THEN HE WENT HOME.
.....
FUHOHHOHO. HE WAS A COMPLETELY UNUSUAL MAN ..!! IT WAS BEFORE YOU ENTERED HERE, THIS MAN SUDDENLY CAME FROM JAPAN AND STRUCK THE GATE OF THE TEMPLE

HE WAS ON A WARRIOR TRAINING JOURNEY WHILE WANDERING AROUND THE WORLD
HE WAS SURELY A BATTLE GOD, THE INCARNATION OF ASHURA!
THERE ISN'T A PERSON WHO COULD FIGHT AND WIN WITH HIM IN THIS WORLD.
FUOHHOHO, OF COURSE, THAT INCLUDES ME.
HO...HOLD ON, SAGE!!
PL...PLEASE TELL ME!!
TH...THE NAME OF THAT JAPANESE MAN!?
U-MU, THAT MAN'S NAME..!!
HIS NAME IS...
Y..YOU ARE.....
EEEEE.....
E...EDAJIMA...

THIS IS THE TRUE SENPO KIKOUKEN ---!!
UWA OO!!

CHI: I MISSED WITH MY FIST AFTER TOO LONG A TIME.
NO... NO, YOU ARE NOT!
Y... YOU'RE MI..MIS SED ON PUR- POSE .....!!
I...I AM NOT YOUR EQUAL .. ..!!
SAGE CHIN SAID IT BEST .....!!
MASTERING THE PATH OF THE FIST IS KNOWING THE HEART OF THE FIST!!

TN:

WELL. FIRST OF ALL LET ME JUST SAY. ABOUT THE END OF LAST CHAPTER. AND WHAT SAVED EDAJIMA. (RUNS INTO A BATHROOM AND BARFS FOR A WHILE BEFORE COMING BACK)

THAT IS WHAT SAVED HIM!? WELL. HE DID SAY HE HAD COMPLETE CONTROL OVER HIS BODY.

WITH THAT OUT OF THE WAY. I'M A TAD SURPRISED AND SHOCKED IN A WAY THAT THIS IS ACTUALLY THE VERY FIRST TIME WE'VE SEEN KI USAGE IN THE SERIES SINCE MOMO/JAKI. SOMEHOW WITH HOW THAT FIGHT TURNED OUT, I ACTUALLY EXPECTED MORE "KI" TECHNIQUES PRIOR TO NOW. BUT I GUESS THAT MOMO AND JAKI BASICALLY JUST KNEW THE BASICS. WHILE EDAJIMA AND HON CAN MANIPULATE IT AT A MORE INSANE, POWERFUL FASHION.

MEANWHILE, THE ACCOLADES REGARDING EDAJIMA'S POWER JUST SEEMS TO GROW BY THE CHAPTER. MASTERING ONE OF THE MOST PRESTIGIOUS TRAINING REGIMES, INCLUDING ONE OF THE MOST POWERFUL KI TECHNIQUES, IN ONE YEAR!? SOME COULD CALL HIM A "GARY STU". BUT HONESTLY WITH HIS AGE, POWER AND THE LACK OF HIS USAGE, EDAJIMA IS MORE OR LESS "A LEGEND", THUS PROVING WHY MIYASHITA HAROLY EVER USED HIM. HE PROBABLY COULD JUST DESTROY THE TOURNAMENT ON HIS OWN IF IT WEREN'T FOR THE WHOLE "PREVENT TOUDOU FROM KNOWING HIS INVOLVEMENT" BIT LEADING TO HIM SENDING HIS STUDENTS. (NO WONDER HE ONLY HAS THE 8-PANEL KOMA IN JUMP ULTIMATE STARS) BUT HEY, AT LEAST IN THE END HON ACKNOWLEDGES WHAT A MONSTER EDAJIMA IS. WE KNEW IT ALL ALONG BUT TO GET SUCH RESPECT FROM SOMEONE AS POWERFUL AS HON PROVES SOMETHING.

SLIGHT EDIT: SO. THAT WASN'T HIS KNEE. (BARFS)

CHP. 236: THE HEARTLESS MAN: TOUDOU HYOUE!!

FUFU. RAISE YOUR FACE.
Y..YOU ARE THE BEST STUDENT OF SAGE CHIN, IF SPEAKING FROM THE LINE, THEN YOU ARE MY SENPAI... !!
I..I HADN'T KNOWN ....!
I MUST GO ALREADY!!
MY WORK ENDS HERE
NUN!!

PR.. PRINCI-PAL ....!!
I LEAVE YOU THE REST!!
THIS TOURNA-MENT IS FINALLY AT THE CRITICAL MOMENT; IT'S BEST YOU BE AT-TENTIVE FOR IT!!
HA!!
WH... WHAT'S THAT.....!?
FUFU: I FLY IT WITH FIGHTING SPIRIT.
ARE...ARE YOU IN-TENDING TO GO HOME RIDING THAT PLANE!!

I'M PROUD HAVING STUDENTS LIKE ALL OF YOU!!
FARE-WELL!!
TH_THIS IS THE FIRST TIME THAT PRINCIPAL HAS PRAISED US...!!
TAKE-OFF!!

N!?
WAHHHHHHA, I AM OTOKOJUKU'S THIRD HELPER---!!
TH..THAT'S OBVIOUS!! WI..WITH A SHORT GLIDING DISTANCE LIKE THAT---!
UWAAA· N..NO---!! HE'S ..FALLING---!
DORYAA ----!!

WI...WILL HE BE ALRIGHT LIKE THAT .....!!
HE...HE'S GOING .....!!
ドン ドン
ゴゴゴ

THE PROBLEM IS TOUDOU HYOUE'S ONLY SON, THE BOSS .....!!
UMU! HE DEFEATED THE INSTRUCTOR AND THE MEIOU ISLAND 16-WARRIORS HAVE NOW BEEN ROUTED
NEVERTHELESS, WE'RE STANDING WITH QUITE THE SUPERIORITY IN BATTLE POTENTIAL THANKS TO PRINCIPAL!!

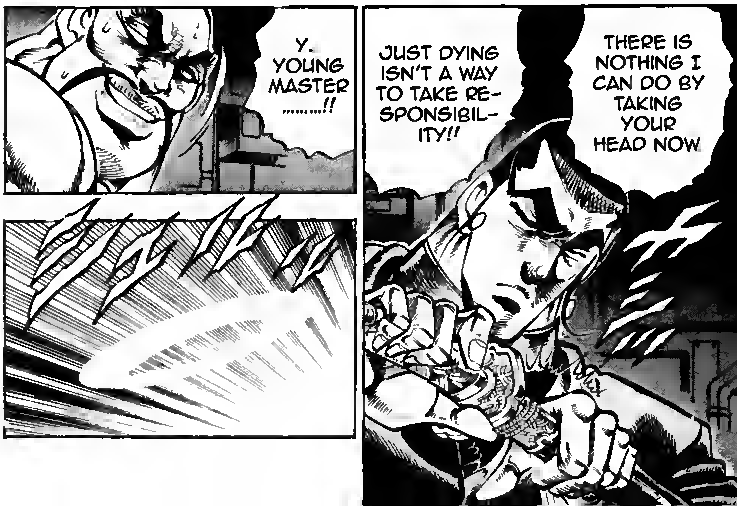
AH ----!?
LOOK, WHAT IS THAT!?
WAHHAHAHA: RIGHT; WOULDN'T HE BE NOT DECENT AS THE 2ND GENERATION, EVEN AS A POLITICIAN OR COMPANY PRESIDENT!!
WHAT, THAT GUY! I HAVEN'T SEEN HIM WITH US COMING TO HERE!!

TH...THEY SEEM LIKE AIRPLANES ---!!
OOH!! TH...THERE'S SOME THINGS FLYING FROM THE OPPOSITE DIRECTION OF WHERE THE PRINCIPAL IS FLYING!
E...EVEN SO, IT ISN'T ONE OR TWO!!
IT'S...IT'S A LARGE FORMATION OF STATE-OF-THE-ART MACHINES---!!

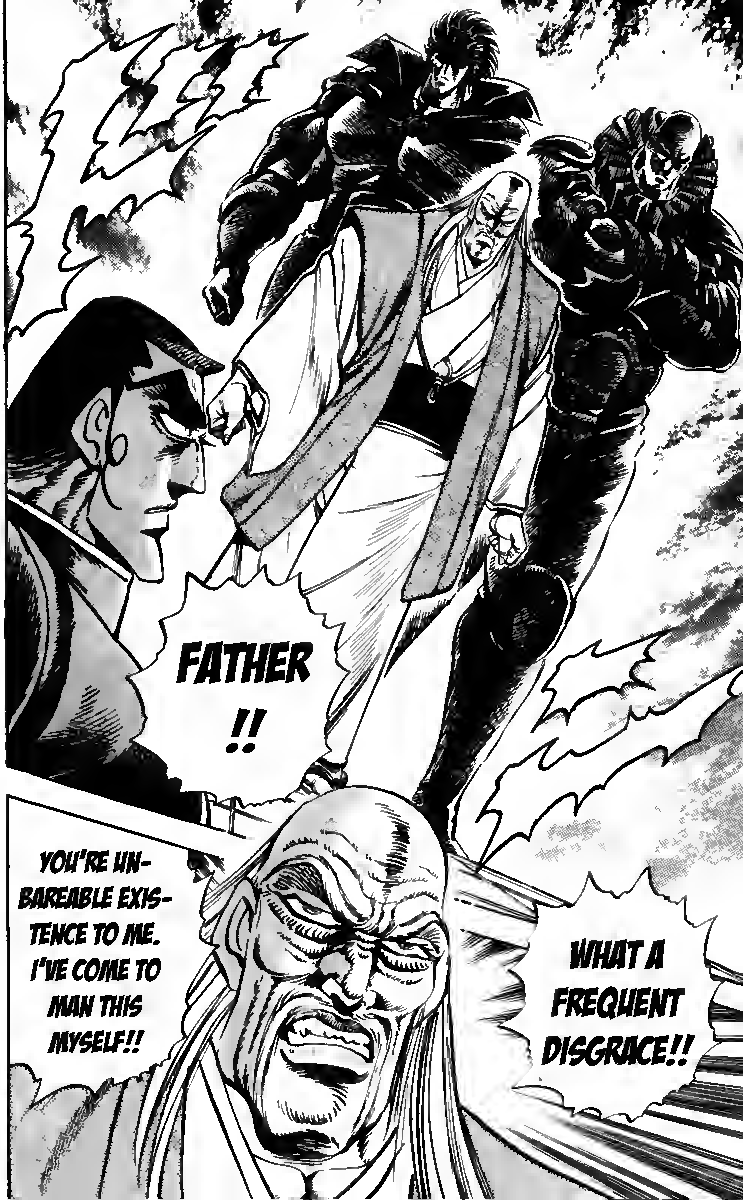
WH..WHAT IS..THIS .....!?
I..I CAN'T SEE FROM HERE BUT IT SEEMS LIKE THEY'RE LANDING ON A RUNWAY THAT IS AROUND THE BACK OF THE TOWER
SU..BUT IT'S QUITE SHOWY. THAT HELICOPTER IN THE CENTER IS BEING ESCORTED BY JUST THAT MANY COMBAT PLANES....."
IT...CAN'T BE! THAT HELI-COPTER IS...!!
!!

I DON'T HAVE ANY EXCUSES!!
I TAKE THE RESPONSIBILITY OF COMPLETE DEFEAT AS INSTRUCTOR OF THE MEIOU ISLAND 16-WARRIORS.
I WILL FORGIVE WITH MY HEAD!!
NUN!!

!!


Y-YOUNG MASTER .....!!
JUST DYING ISN'T A WAY TO TAKE RESPONSIBILITY!!
THERE IS NOTHING I CAN DO BY TAKING YOUR HEAD NOW

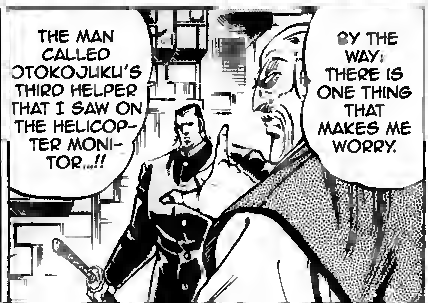
GAHA!!
WHO DID THAT!?
DO YOU THINK YOU CAN SUC-CEED ME AS A LEADER!!
SOFT.....!! YOU'RE SOFT, GOUKI!
Y... YOU'RE!!
WHA!!


FATHER !!
YOU'RE UN-BAREABLE EXIS-TENCE TO ME. I'VE COME TO MAN THIS MYSELF!!
WHAT A FREQUENT DISGRACE!!

THEY ENTOMB ALL OF MY ENEMIES FROM THE DARKNESS. SO YOU SAY, THEY'RE MY SHADOW EXECUTIONERS!!
IF YOU TAKE THEM THEN OTOKOJUKU WOULD BE INSIGNIFICANT!! THIS SITUATION WILL BE REVERSED WITH ONE ACTION!
THESE TWO ARE WHAT SHOULD BE CALLED MY TWO HANDS!!
YOU SHOULD USE THEM.

.....!!

AND THERE'S SOMETHING THAT FRIGHTENS ME WITH HIM!!
I HAVE A HUNCH I SAW HIM SOMEWHERE!!


THE MAN CALLED OTOKOJUKU'S THIRD HELPER THAT I SAW ON THE HELICOPTER MONITOR...!!
BY THE WAY; THERE IS ONE THING THAT MAKES ME WORRY.

A PURSUER IS ALREADY SENT OUT!! HE'S BEEN ORDERED TO SHOOT HIM DOWN!
THERE'S NO NEED.
IF MY FATHER HAS COME TO WORRY, THEN I'LL SEND A PURSUER.
CER-TAINLY.
FUFU, THAT'S THE SECRET TO A LONG LIFE...!!
YOU CAN'T SURPASS CAUTION TO ANY-THING.
MU!!
KORYAA, CAN'T MY FIGHTING SPIRIT GO IN THERE ----!!
NO, I'VE RUN OUT OF FUEL AND THE ENGINE STOP.

NUU!! A PURSUER .....!

FUFUFU. DOES HE THINK HE CAN EVEN RUN AWAY FROM THIS STATE-OF-THE-ART KA7 JET COMBAT PLANE WITH THAT PIECE OF JUNK!!
IT'S LIKE A SPARROW BEING AIMED BY A HAWK.
NUU!!

BUT HE CAN'T USE THAT!!
HOO, HE'S UNDERSTOOD IT'S IMPOSSIBLE TO RUN AND IS RESIGNED TO A SUICIDE BOMBING RAMMING OPERATION !!
!!
I'LL DECIDE IT WITH THIS!!

FU· AS EXPECTED OF THAT MONSTER, HE CAN'T EVEN USE HIS ARMS OR LEGS FOR THAT CIRCUMSTANCE.
THIS IS FROM THE KA7 TO MEIOU ISLAND HQ!!
MISSION ACCOMPLISHED NOW. RETURNING FROM HERE.....!!
FUFUFU: WHAT MISSION IS ACCOMPLISHED~~!! YOU BIG JOKER~~~!
NA!?

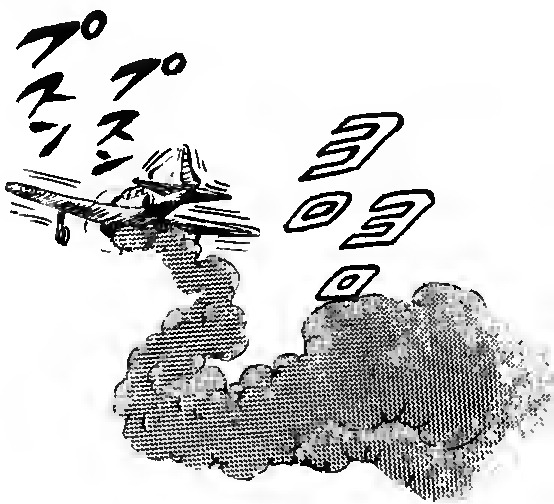
I AM THE PRINCIPAL OF OTOKOJUKU, EDAJIMA HEIHACHI!!
HIIII --!!
I'M EASY-GOING!!

TN:

IT'S ALMOST FUNNY. EDAJIMA'S ENTIRE REASON AND PURPOSE IN LIFE (LET ALONE THE DAIBUKAI TOURNAMENT) IS TO ELIMINATE TOUDOU AND GET BACK AT WHAT HE PULLED DURING WWII. AND ON THE OTHER HAND, TOUDOU, .DOESN'T EVEN REMEMBER THAT EDAJIMA EXISTS, BUT MERELY GETS A HUNCH THAT HIS FORMER WAR ALLY HAS BEEN MAKING HIS MOVE ALL THIS TIME IN SABOTAGING HIS TOURNAMENT WITH HIS SCHOOL AND HIS STUDENTS.

HONESTLY YOU PROBABLY WOULD EXPECT TOUDOU TO REMEMBER EDAJIMA FROM THE WAR, BUT I GUESS MONEY, POWER AND GREED IN GENERAL CORRUPTS MEMORIES. THIS CHAPTER NOT ONLY SHOWS YOU HOW MUCH OF A BASTARD THAT TOUDOU HIMSELF IS .BUT ALSO SEEMS TO DEMONSTRATE THE DIFFERENCE BETWEEN HIM AND THE TWO PEOPLE THAT WE SEE THAT ARE CRUCIAL IN HIS LIFE, GOUKI AND EDAJIMA. EDAJIMA IS OBVIOUS. ETERNAL ENEMIES EVEN WHEN THEY DON'T REALIZE THE OTHER IS AROUND (BUT HEY, AT LEAST HE GOT A NEW PLANE AFTER WHAT HAPPENED TO HIS DERELICT ZERO) ON THE OTHER HAND, WE SAW A DIFFERENT SIDE TO GOUKI, CHOOSING TO PREVENT HON'S DEATH (BEFORE TOUDOU AND HIS EXECUTIONERS SHOW UP) BELIEVING THAT KILLING YOURSELF DOESN'T SOLVE ANYTHING

GOUKI SHOWS MORE MATURITY THAN WE SAW AT FIRST WHEN HE WAS HIS FATHER'S PUPPET. AND MAYBE THE KID CAN BE SAVED ULTIMATELY. EVEN WITH HIM AND HIS DAD'S TWO CHOSEN MINIONS IN THE FINAL PHASE THAT'S COMING UP!



I HAVE A REPORT!!
WE HAVE RECEIVED COMMUNICATION FROM THE KA7 THAT HAD BEEN SENT OUT
AND THE MAN CALLED "OTOKOJUKU'S THIRD HELPER" HAS BEEN SHOT DOWN, AS ORDERED!!
UMU, THAT WAS TROUBLESOME.
HE WAS A DISAPPOINTING MAN.
FUFU, SO THEN, SHALL WE BE DEPARTING AS WELL?
DEPARTING.....!?
真の決勝戦!!の巻

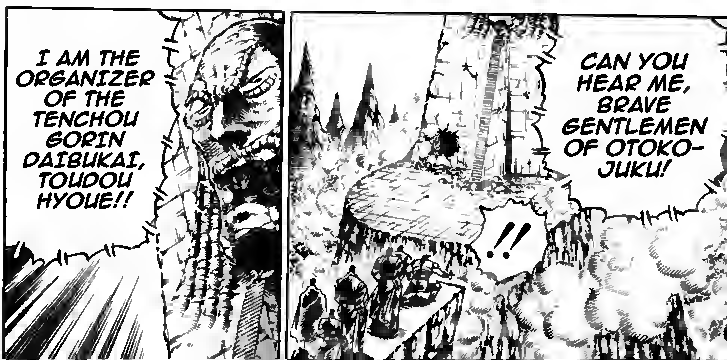
CHP. 237: THE REAL FINALS!!

真の決勝戦!!の巻

I'M SAYING WE'RE CHANGING BATTLE-GROUNDS.
FUFU. THAT'S NOT IT, GOUKI.
ARE YOU INTENDING TO GO BACK WITH-OUT WATCHING THE RE-MAINING BATTLES!?
WHAT DO YOU MEAN BY "DE-PARTING", FATHER!?
CHANG-ING BATTLE-GROUNDS ...!?
THE PLACE WE WILL GO TO IS THE TRUE FINALS BATTLE-GROUND OF THIS TENCHOU GORIN DAIBU-KAI!!
I HAVE A MUCH MORE APPROPRIATE STAGE FOR THE FIGHT OF THESE TWO THAT I'VE BROUGHT WITH.
HAND OVER THE MIKE TO THE OUTSIDE!!

IF IT'S POSSIBLE, HE MAY BE ABLE TO FLY IN THE SKY LIKE SUPERMAN!!
KAKKAKKA: DON'T YOU UNDERSTAND YET, TORAMARU!!! IMPOSSIBLE ISN'T A WORD TO THAT GUY!
RI...RIGHT, THAT IS FINE BUT
HE WAS FLYING IN THAT WORN-OUT AIRPLANE
DID THE PRINCIPAL REALLY ARRIVE SAFELY!?

UMU. EVEN THOUGH IT'S ALREADY QUITE SOME TIME SINCE MASTER HON WAS DEFEATED BY THE PRINCIPAL, WE HAVEN'T SEEN EVEN A SINGLE FIGURE.
EVEN SO, WHAT'S WRONG WITH THE NEXT OPPONENT FROM THE MEIOU ISLAND 16-WARRIORS!?

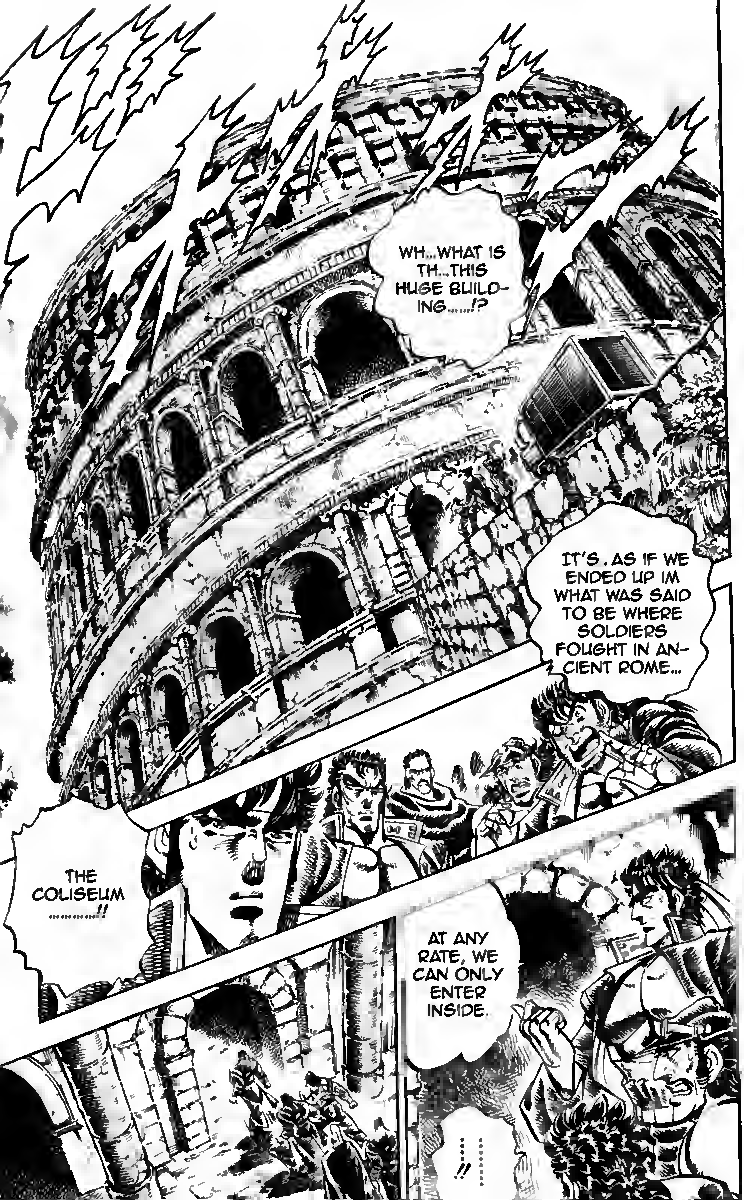

I AM THE ORGANIZER OF THE TENCHOU GORIN DAIBUKAI, TOUDOU HYOUE!!
CAN YOU HEAR ME, BRAVE GENTLEMEN OF OTOKO-JUKU!
!!

I MYSELF HAVE A DEEP FEELING OF IT!!
IN SPITE OF THIS VERY TOURNAMENT BEING YOUR FIRST PARTICIPATION, IT IS TRUE THAT YOUR GOOD BATTLES HAVE BEEN MAGNIFICENT!!
WH... WHAT, TOUDOU HYOUE ---!!
TH...THAT GUY, HE'S COME TO THIS ISLAND AFTER ALL---!!
WH .WHAT, THE TRUE FINALS BATTLE-GROUND .....!!
THAT IS, THAT IS ALL FOR YOUR MATCHES HERE!!
NOW, ALL OF YOU WILL BE MOVE TO THE TRUE FINALS BATTLE-GROUND!!

WHAT REMAINS IS TO GUIDE YOU TO THE PLACE OF DESTINATION!!
ALL OF YOU WILL BE TAKING THIS TRUCK!!
THAT IS ALL!!
SO THEN, I'LL MEET YOU AT THE ACTUAL PLACE!!
IF WE'VE BEEN ORDERED BY THE SPONSOR-SAMA.
FU. WE HAVE NO CHOICE
I.. I'M CERTAIN THIS IS SOME UNBELIEVABLE PLAN FOR THAT BABOON-OLDIE
WH..WHAT DOES HE MEAN, MOMO!?

LET'S GO! BE-CAUSE WE DON'T HAVE REASON TO KEEP OUR GUESTS WAITING VERY LONG
FUFU, IT'LL BE FINE WITH THAT.
FUFU. WITH A GOOD STAGE, WE HAVE TO GATHER THE APPROPRIATE AUDIENCE FOR THIS
GUESTS ……!?
IMAGINE THE FACES OF THOSE SUR-PRISED PEOPLE
……!!

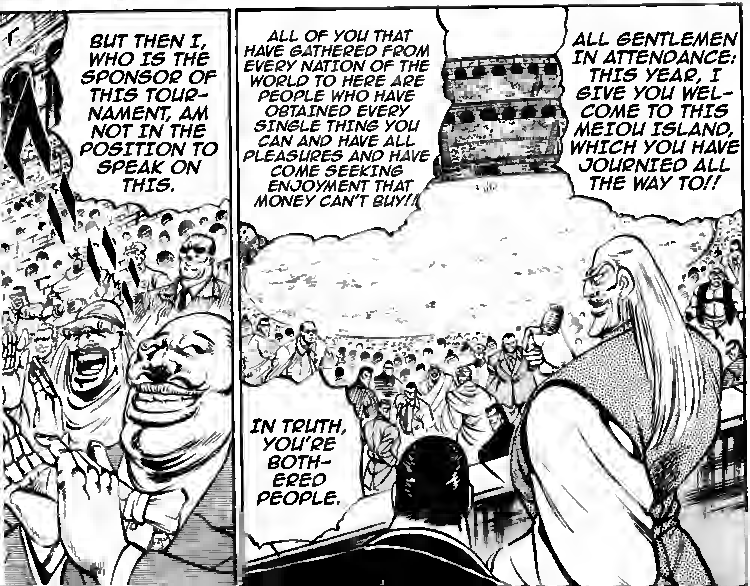
IT'S ALREADY 2~3 HOURS.
I'M REALLY SHOCKED AT THE WIDENESS OF THIS ISLAND
YAWN~~~ REALLY, WE HAVEN'T ARRIVED TO THIS TRUE FINALS BATTLE-GROUND.
IT SEEMS WE HAVE ARRIVED.
GAWA !!
!!
UMU.


WH...WHAT IS TH...THIS HUGE BUILDING.....!?
IT'S...AS IF WE ENDED UP IM WHAT WAS SAID TO BE WHERE SOLDIERS FOUGHT IN ANCIENT ROME...
THE COLISEUM .....!!
AT ANY RATE, WE CAN ONLY ENTER INSIDE.
.....!!

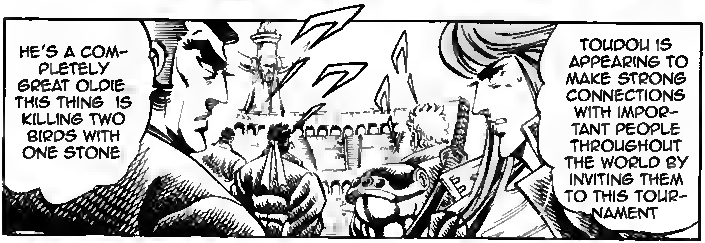
!!
EVERYONE, TEAM OTOKO-JUKU HAS ENTERED THE ARENA; PLEASE GIVE A MAGNIFICENT APPLAUSE!!
WH...WHAT.....!! WH..WHAT EXACTLY IS THIS.....!

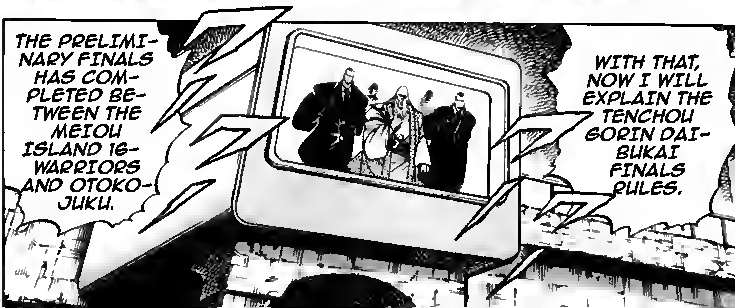
A..AN AUDI-ENCE . . . .!!
I..I HATE AU..AUDI-ENCES .....!!
!!

EVERYONE, PLEASE PAY ATTENTION TO THE ROYAL BOX!!
WE SHALL BE GIVEN A GREETING FROM TOUDOU HYOUE HIMSELF, THE TENCHOU GORIN DAIBUKAI ORGANIZER!!


ALL GENTLEMEN IN ATTENDANCE: THIS YEAR, I GIVE YOU WELCOME TO THIS MEIOU ISLAND, WHICH YOU HAVE JOURNIED ALL THE WAY TO!!
ALL OF YOU THAT HAVE GATHERED FROM EVERY NATION OF THE WORLD TO HERE ARE PEOPLE WHO HAVE OBTAINED EVERY SINGLE THING YOU CAN AND HAVE ALL PLEASURES AND HAVE COME SEEKING ENJOYMENT THAT MONEY CAN'T BUY!!
BUT THEN I, WHO IS THE SPONSOR OF THIS TOURNAMENT, AM NOT IN THE POSITION TO SPEAK ON THIS.
IN TRUTH, YOU'RE BOTHERED PEOPLE.

IF YOU LOOK CLOSELY, THEY'RE HIGH GOVERNMENT OFFICIALS, ROYALTY, ARISTOCRATS AND THE BIG-SHOTS OF THE UNDERWORLD, AS SEEN IN THE NEWSPAPERS AND TV.
THEY'RE ALL A FILTHY LOT THAT HAVE TOO MUCH MONEY AND SPARE TIME.
AND THE REMAINING SEEMS LIKE SOLDIERS AND BODYGUARDS.
THESE SPECTATORS ARE BADGERS IN THE SAME HOLE AS OLD-MAN TOUDOU THAT HAVE GATHERED FROM AROUND THE WORLD.

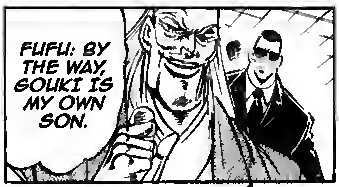

HE'S A COMPLETELY GREAT OLDIE THIS THING IS KILLING TWO BIRDS WITH ONE STONE
TOUDOU IS APPEARING TO MAKE STRONG CONNECTIONS WITH IMPORTANT PEOPLE THROUGHOUT THE WORLD BY INVITING THEM TO THIS TOURNAMENT


THE PRELIMINARY FINALS HAS COMPLETED BETWEEN THE MEIOU ISLAND 16-WARRIORS AND OTOKOJUKU.
WITH THAT, NOW I WILL EXPLAIN THE TENCHOU GORIN DAIBUKAI FINALS RULES.

OUR BATTLES UP TO NOW WERE THE PRELIMINARY FINALS!!
WH...WHAT ST...STUPIDITY!! WH...WHAT IS THAT DIRTY TALK---!
WE...WE WEREN'T EQUAL WITH THEM!! OUR SIDE HAS AN OVERWHELMING ADVANTAGE!
HERE, EXACTLY THREE ELITES FROM BOTH TEAMS WILL BE SELECTED AND THE WINNERS AND LOSERS WILL BE DETERMINED IN THIS MEETING PLACE.
BUT BOTH OF THEIR POWER IS COMPLETELY EQUAL.
IN OTHER WORDS: THE SIDE WHO DEFEATS THEIR THREE OPPONENTS WILL BECOME THE CHAMPION OF THIS DAIBUKAI!!
SO THEN, LET ME INTRODUCE THE THREE COMBATANTS OF THE MEIOU ISLAND 16-WARRIORS!!
WHATEVER YOU SAY, IT'S FUTILE!! IN HERE, HIS POWER HIS ABSOLUTE!
LET IT GO, TOGASHI, TORAMARU.
WHAT'S NECESSARY IS WE SHOULD DEFEAT THOSE THREE!!

TOU-
DOU
GOUKI
!!
SHI
RAN
!!
SPAR
TA-
CUS
!!

OOH
----!!


FUFU: BY THE WAY, GOUKI IS MY OWN SON.

W...WHO OF US WILL GO OUT---!!
MO... MOMO!

WELL-THEN, GENTLEMEN OF OTOKO-JUKU, YOU SHOULD CHOOSE YOURS TOO!!

AND, NATURALLY, I'LL BE GOING!!
ONE WILL BE ME.
HE...HEAD OF OTOKOJUKU THIRD-YEARS DAIGOUIN JAKI---!!
MO... MOMO !!

WHO WILL BE OUR LAST ONE!?
THE LAST ONE...

WHATEVER WE MEET, HERE YOU'LL LEAVE THIS TO ME.
THIS IS IN-EXCUSE-ABLE TO MY SENPAI BUT.....
!!
DA...DATE OMITO!!

TN:

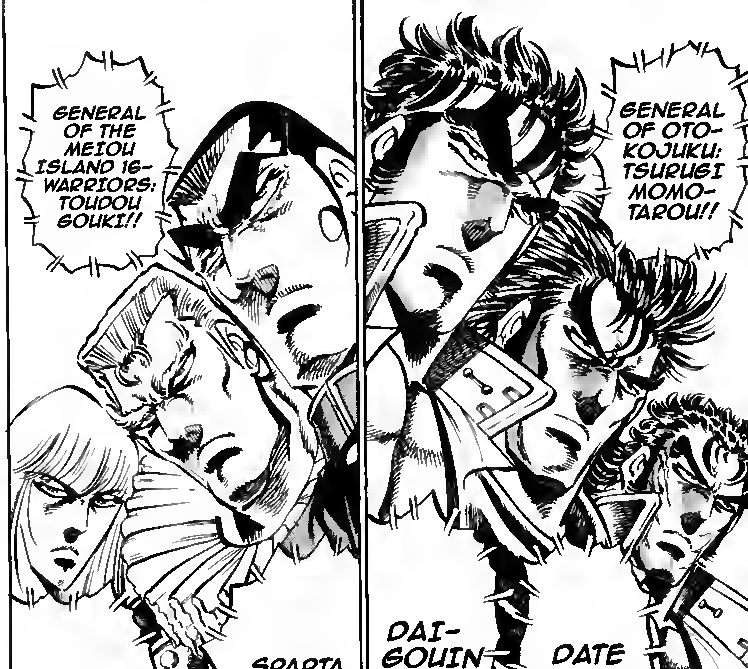
I REALLY DON'T GET WHY THE HECK TOUDOU SUDDENLY SAYS "OK, ALL THOSE FIGHTS BEFORE WERE NOTHING, THIS IS THE REAL FINALS" LIKE THAT. ESPECIALLY CONSIDERING ALL THE FIGHTS OTOKOJUKU HAS DONE UP TO NOW. BUT IN A WAY, THIS CHAPTER IS SOMEWHAT OF A GAME-CHANGER, TAKING AWAY ALL OF THE ADVANTAGES OTOKOJUKU HAS GAINED FROM DEFEATING NEARLY ALL OF TOUDOU'S FORCES AND FORCING IT BACK INTO HIS HANDS, EVEN IF HE LITERALLY STOLE IT AWAY FROM HIS SON.

OF COURSE, WITH THIS BEING THE FINALS...WELL, THE "REAL" ONE ..IT FINALLY IS SORT OF TIME WE SAW THE MASTERMIND TAKING CONTROL OF HIS TOURNAMENT...THOUGH IN A STRANGE WAY, SEEING HIM AND HIS "POSSE" OF RICH, BORED POLITICIANS AND BUSINESSMEN SEEMS TO SUGGEST A SIMILAR GROUP WHO WATCHES THESE TOURNAMENTS IN OTHER SHONEN TOURNAMENT ARCS AKIN TO YU YU HAKUSHO OR FLAME OF RECCA: THE TYPES WHO RATHER WATCH BIG GUYS DESTROY EACH OTHER INSTEAD OF DOING SOMETHING USEFUL WITH THEIR TIME AND WHO THINK THEY CONTROL EVERYTHING. BUT THEN AGAIN...I WOULDN'T BE SURPRISED IF THE LIKES OF KORI MORAN AND SAKYO WAS INSPIRED BY TOUDOU HYOUE.

BUT HEY..I'M A BIT SURPRISED DATE WAS THE LAST FIGHTER CONSIDERING I WOULD HAVE EXPECTED A "THREE LEADERS" TYPE WITH MOMO, JAKI AND AKASHI, BUT.. WELL, DATE WAS THE LEADER OF THE GOU-GAKURAN SO HE SORT OF COUNTS FOR ONE TOO. OF COURSE, WHO KNOWS WHICH IS GOING TO GO FIRST..ON EITHER SIDE! (THOUGH SOMETHING TELLS ME MOMO AND GOUKI ARE THE GRAND FINALE)

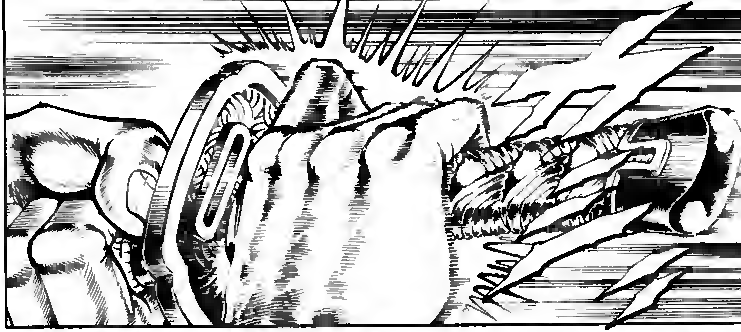
SO THEN, WE WILL NOW BEGIN THE TENCHOU GORIN DAI-BUKAI CLOS-ING FINALS!!
OTOKOJUKU, MEIOU ISLAND IC-WARRIORS, WILL THE THREE REPRESENTING PLAYERS FROM BOTH TEAMS GO TO THE CENTER OF THE BATTLE-GROUND!!
奥義・千日風鏡!!の巻

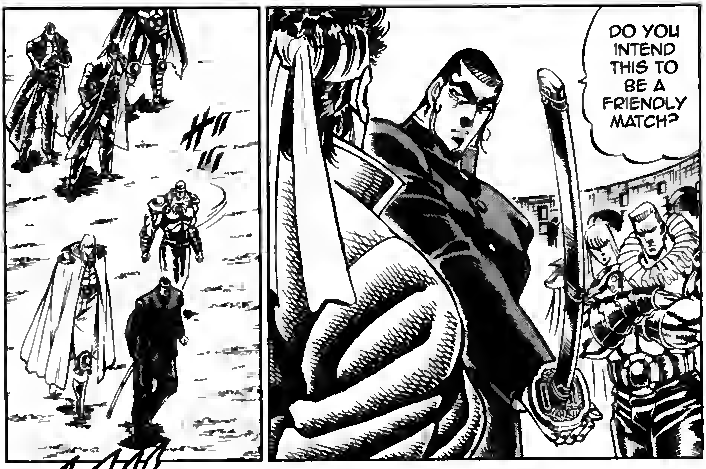
奥義・千日風鏡!!の巻
CHP. 238: OUGI: SENNICHI HOUKYOU!!

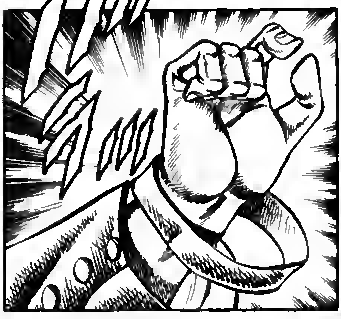

GENERAL OF THE MEIOU ISLAND 16-WARRIORS: TOUDOU GOUKI!!
GENERAL OF OTO-KOJUKU: TSURUGI MOMO-TAROU!!
SHIRAN!!
SPARTA CUS!!
DAI-GOUIN JAKI!!
DATE OMITO !!

WHEN EITHER TEAM HAS SLAYED ALL THREE MEMBERS OF THE OPPONENT, THE CHAMPION OF THIS TENCHOU GORIN DAIBU-KAI WILL BE DECIDED!
THESE CLOSING FINALS WILL BE FOUGHT BY THESE SIX!!

AN APOLOGY FROM ME ON MY FATHER'S WAY OF DOING THINGS.
BUT I WON'T BE FORGIVING AT ALL IN THE MATCH!!
FU. I DON'T MIND THIS.
WITH AN AUDIENCE LIKE THIS, WE TOO WILL BE ABLE TO BURN.
!!
WHAT IS THIS BEHAVIOR!?




DO YOU INTEND THIS TO BE A FRIENDLY MATCH?



FU HE'S A DREADFUL MAN

BUT YOUR IAI IS QUITE A THING TOO, MOMO.
TN: "IAI" IS THE ART OF ONE-SWORD DRAWING
!!
FROM HERE, WE WILL FINALLY START THE MATCH!!
THE PLAYER INTRODUCTIONS IS OVER. WILL BOTH TEAMS WITHDRAW TO YOUR OWN CAMP!!
THAT GUY .....!!

I'LL BE GOING FIRST.
I'LL SHOW WHATEVER THE LEVEL OF THEIR POWER IS
OUR GATES WILL BE CLOSED BY AN IRON FENCE!!
WILL THOSE OTHERS THAN THE FIRST PLAYERS PLEASE GO OUTSIDE THE BATTLE-GROUND!!

HOWEVER WE LOOK AT IT, THESE GUYS AREN'T ORDINARY PEOPLE!
WE...WE ASK OF YOU, DATE---!! DON'T BE UNPREPARED!!

HO!!
FUSSY, WE GET IT!!
WELL, PLEASE HURRY AND ENTER!!

SPEAR-MAN-SHIP...!!

I ONLY KNOW THAT YOU TWO ARE MY FATHER'S RIGHT-HAND MEN.
SHOW ME YOUR SKILLS!!

!?

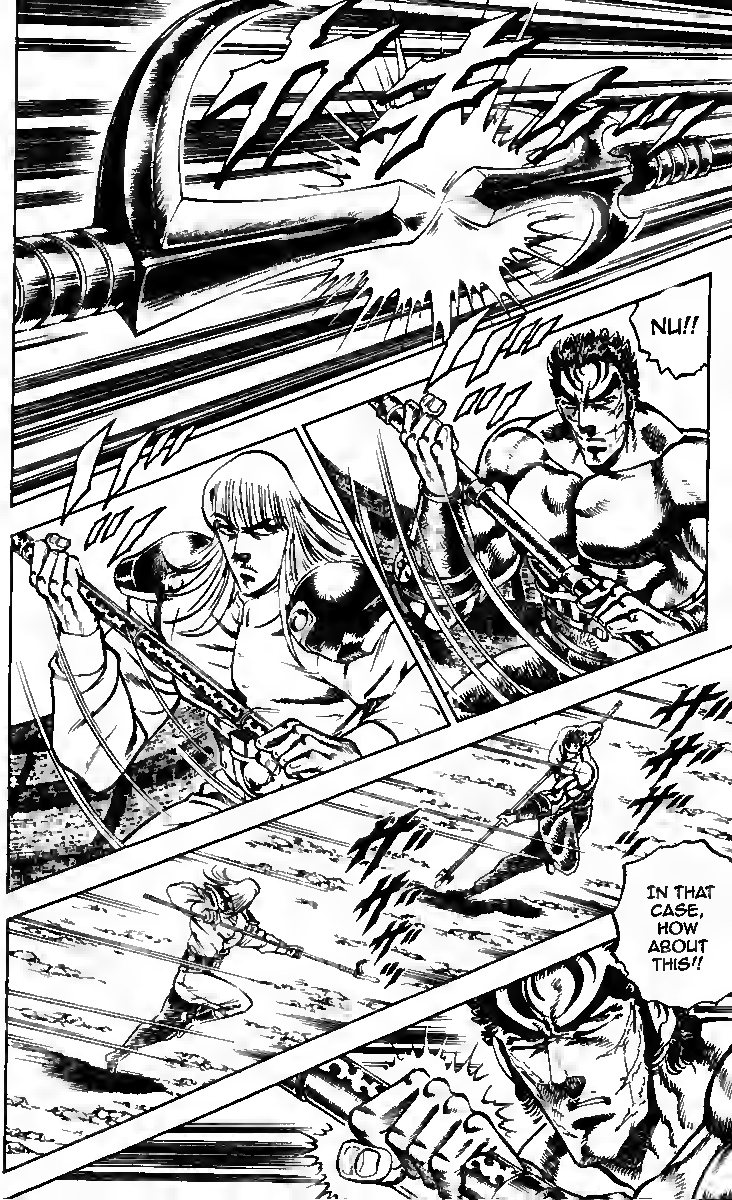
BEFORE WE DO, I WILL SAY JUST ONE THING.

DON'T FORGET THAT.
WE WILL NOT TAKE ANY OF YOUR ORDERS.
OUR MASTER IS TOUDOU HYOUE-SAMA, NOT YOU.
.....
BOTH ADVANCE GUARDS, OTOKOJUKU'S DATE OMITO AND THE MEIOU ISLAND'S 10-WARRIORS' SHIGAN, ARE STEPPING TO THE CENTER OF THE BATTLEGROUND!!

BEGIN THE MATCH!!
HE JUST CHOSE A SPEAR BE-CAUSE HIS OPPONENT IS A SPEAR USER.
REGARDING SHIRAI: THERE'S NO CONNECTION IN WHAT HIS OPPONENT'S WEAPON IS.
WAHHAHAHA, THAT IDIOT!! HE DOESN'T KNOW ABOUT SPEAR-MANSHIP, WHICH SHOULD BE DATE'S DIVINE SKILL ---!
WH...WHAT! THAT GUY HAS A SPEAR FOR A WEAPON TOO~~~!!

LET'S GO!!
!?

YOU ARE FIGHTING YOURSELF!!
I AM YOU, PROJECTED IN A MIRROR..!!
YOU'RE TAKING THE SAME STANCE ALONGSIDE WITH ME
WHAT IS YOUR INTENTION!?
I DON'T UNDERSTAND YOUR REASON FOR WHAT THAT IS----!!

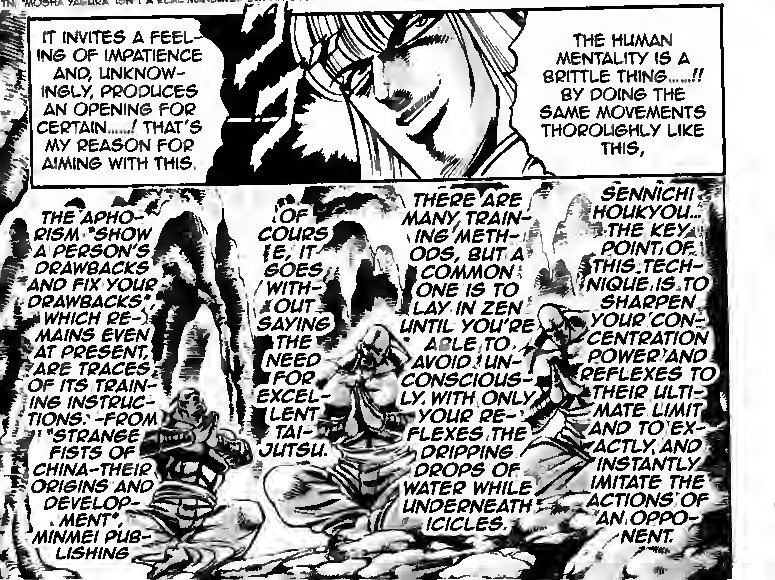

NU!!
IN THAT CASE, HOW ABOUT THIS!!

TN: REMINDER: "HAKYOKU-RYUU: CHIHOUJIN" = "SUPREME HEGEMONY-STYLE: THOUSAND-PEAK DUST"

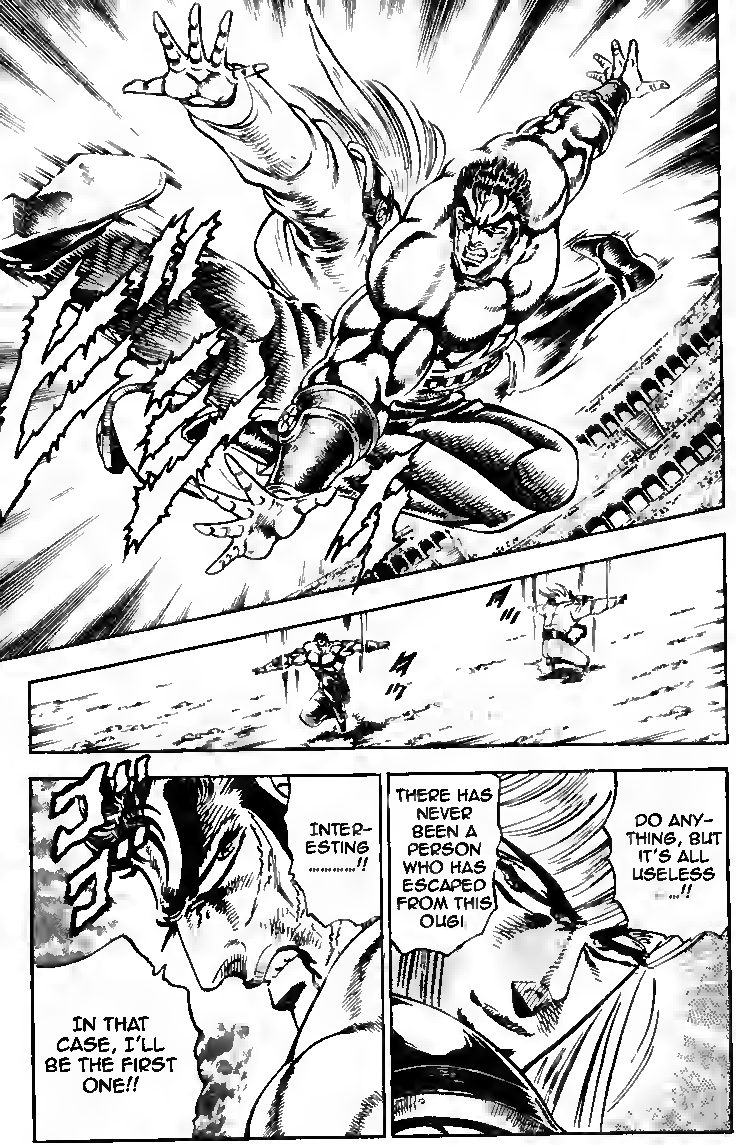
TN: "SENNICHI HOUKYOU" = "THOUSAND-DAY SQUALL-MIRROR"

THAT IS TO PLAY THE EXACTLY SAME PIECE SEQUENCE AS AN OPPONENT AND, IN THE END, WORK THE DETAILS OUT OF YOUR OPPONENT'S KING.
THERE IS A TACTIC THAT IS A FORBIDDEN MOVE IN THE WORLD OF SHOUGI CALLED MOSHA YASURA
WH... WHAT!! SENNICHI HOUKYOU!
WH...WHAT DOES HE MEAN!! THAT GUY SHIKAN IS MOVING EXACTLY LIKE DATE----!

TN: "MOSHA YASURA" ISN'T A REAL MANEUVER BUT AN OTOKOJUKU-ONLY ONE. IT TRANSLATES INTO "PHOTOCOPY ARROW-FREASLIEY"


IT INVITES A FEELING OF IMPATIENCE AND, UNKNOWINGLY, PRODUCES AN OPENING FOR CERTAIN.....! THAT'S MY REASON FOR AIMING WITH THIS.
THE HUMAN MENTALITY IS A BRITTLE THING.....!! BY DOING THE SAME MOVEMENTS THOROUGHLY LIKE THIS,
THE APHORISM "SHOW A PERSON'S DRAWBACKS AND FIX YOUR DRAWBACKS". WHICH REMAINS EVEN AT PRESENT, ARE TRACES OF ITS TRAINING INSTRUCTIONS. -FROM "STRANGE FISTS OF CHINA-THEIR ORIGINS AND DEVELOPMENT" MINMEI PUBLISHING
OF COURSE, IT GOES WITHOUT SAYING THE NEED FOR EXCELLENT TAIJUTSU.
THERE ARE MANY TRAINING METHODS, BUT A COMMON ONE IS TO LAY IN ZEN UNTIL YOU'RE ABLE TO AVOID UNCONSCIOUSLY, WITH ONLY YOUR REFLEXES, THE DRIPPING DROPS OF WATER WHILE UNDERNEATH ICICLES.
SENNICHI HOUKYOU... THE KEY POINT OF THIS TECHNIQUE IS TO SHARPEN YOUR CONCENTRATION POWER AND REFLEXES TO THEIR ULTIMATE LIMIT AND TO EXACTLY, AND INSTANTLY IMITATE THE ACTIONS OF AN OPPONENT.

TN "SOUTENKYAKU" = "SPEAR-TURNING LEG"


DO ANY-THING, BUT IT'S ALL USELESS ...!!
THERE HAS NEVER BEEN A PERSON WHO HAS ESCAPED FROM THIS OUGI
INTER-ESTING .....!!
IN THAT CASE, I'LL BE THE FIRST ONE!!

TN:

SO IT'S FINALLY HAPPENED. A KENDOU FIGHTER HAS EMERGED THAT ESSENTIALLY IS THE ULTIMATE COPYCAT AND...WELL, THAT'S ESSENTIALLY HOW SHIRAN HAS BEEN DEPICTED SO FAR BUT THAT'S ENOUGH TO DRIVE DATE MAD! AND TRUST ME...YOU REALLY DON'T WANT TO SEE DATE MAD, CONSIDERING "TERRIBLE THINGS HAPPEN WHEN HE GETS MAD". OF COURSE, THE FACT THAT SOMEONE AS MASSIVELY SKILLED AND SMART AS DATE BEING MERELY MOCKED BY ALL THIS COPYING IS JUST WEIRD. IT DOES MAKE ME WONDER IF SHIRAN DOES HAVE ANYTHING ELSE...BUT THAT IS FOR NEXT TIME.

MEANWHILE, IT'S STRANGE SEEING GOUKI IN THE SCENARIO HE'S IN NOW. ON ONE HAND HE DEFINITELY SEEMS TO STILL HATE OTOKOJUKU AND WANTS TO TAKE THEM DOWN, BUT IS TRAPPED WITH SHIRAN AND SPARTACUS, BOTH MEN LOYAL TO HIS FATHER, AS HIS FINAL PARTNERS. HE REALLY HAS NO CHOICE BUT TO FIGHT WITH THEM, BUT HE DOES SEEM TO SHOW AN EDGE THAT COULD SHOW EVENTUALLY IF THEY STICK AROUND...OR IF HE IS SOMEHOW FREED FROM HYOUE'S GRIP.

TH...THAT A**HOLE----!! TH...THAT SHIRAN GUY IS MIMICKING DATE'S MOVEMENTS WITHOUT EVEN A BIT OF DIFFERENCE----!
IS...ISN'T THERE SOME MEANS TO...TO DEFEAT THAT OUGI SENNICHI HOUKYOU ------!?

勝機なし…!?
CHP-239: NO CHANCE OF VICTORY...!?
の巻

FUFU I ALREADY SAID THAT EVERYTHING IS USELESS ATTEMPT...!!
HA ---!!

NUN!!
WELL, HOW ABOUT COMING ONCE MORE!!
!!

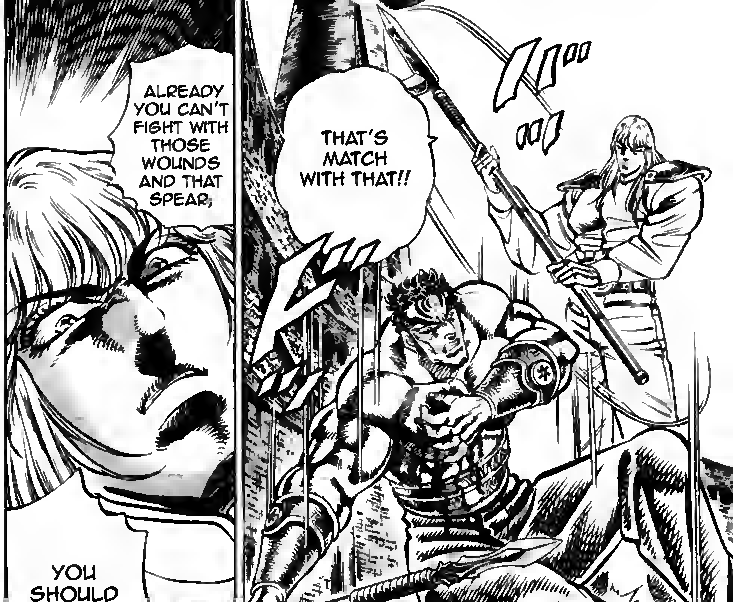
NUUU
!!
UH!!
IM... IMPOSSIBLE----!! SHIRAN'S SPEAR EXCELS EVEN IN POWER----!
WH...WHAT----! HE...HE BROKE THE TIP OF DATE'S SPEAR----!!

FUFU. THAT NOW WAS THE SAME AS A COUNTER PUNCH IN BOXING
THE FORCE OF THE OPPONENT THAT COMES OUT TO ATTACK AHEAD IS CONVERSELY UTILIZED AND DOUBLES MY OWN POWER!!
THAT TOO IS A FEASIBLE TECHNIQUE IF YOU HAVE THIS OUGI SENNICHI HOU-KYOU, WHICH IS SEEING THROUGH AN OPPONENT'S MOVEMENT AND MAKING THE SAME MOVEMENT!!
IT SEEMS YOUR BODY AND YOUR HEART ARE QUITE EX-HAUSTED.
YOUR SELF-RUIN WITHOUT EVEN WITHSTANDING THIS HELL IS AL-READY A MATTER OF TIME .....!!
KU!!
AND THIS WILL BE THE END.
THIS IS THE FIRST I'VE HAD AN AN-NOYING GUY LIKE YOU!!
I TOO HAVE FOUGHT MANY PEOPLE BUT.....!!

SHOULD N'T WE GET THIS OVER WITH ----!!
FUFU. THAT'S GREAT THE BLOOD IS RAPIDLY GETTING INTO YOUR HEAD
YOUR ANGER AND IMPA-TIENCE MAKE YOU LOSE YOUR ACCU-RATE JUDGE-MENT AND WEAKEN YOUR TECHNIQUE.
AND THEN, YOU WILL DIG YOUR OWN GRAVE!!

HOO ---!!
N...NO, DATE----!! IT'S...TOO OVERBEAR-ING---!
HE'S...HE'S COMPLETELY LOST IN ANGER AND IMPA-TIENCE---!!
BE...BE CALM!! THIS IS WHAT HE AIMING FOR---!
FU
UH!!

GUFU!!


ALREADY YOU CAN'T FIGHT WITH THOSE WOUNDS AND THAT SPEAR,
YOU SHOULD DECIDE TO RESIGN!!
THAT'S MATCH WITH THAT!!

HUH!?
WRONG.....!! DATE HAD BEEN ATTACKED ON PURPOSE WITH THAT BLOW NOW.....!
IT'S, IT'S AS HE SAID. HE, HE CAN'T WIN THIS MATCH WITH A BROKEN SPEAR----!!
WH, WHAT HAS THIS COME TO----!! DA, DATE WILL BE KILLED----!

YOU SHOULD LOOK IN HIS EYES.
WH...WHAT, WHAT DOES THAT MEAN!?
HE'LL GET INTO ANY DILEMMA, BUT HE ISN'T A MAN WHO WILL BE DEFEATED BY STUMBLING ON A PEBBLE.
THOSE ARE THE EYES OF A HAWK AIMING FOR IT'S PREY WITH COMPOSURE...!!
HE HAS SOME PLAN!!
IT WOULD BE FINE IF WE QUIETLY FINISHED THIS.
FUFU! ARE YOU STILL AT THIS?
I..I WILL SHOW YOU..!!

TN: "URO YAKENUMA" = "HEAVEN-SPINE CHEERFUL-POOL"

WH...WHAT EXACTLY WILL HE DO FROM THAT STRANGE STANCE WHERE HE'S HIDING HIS SPEAR WITH HIS BACK--!!
WH... WHAT----!! CHOUOUGI: URO YAKE-NUMA -----!
.....!!

WELL, YOU SHOULD COME AT ME, THIS WILL BE YOUR FINAL PLAY!!
IT'S A QUITE SKILLED OUGI FOR SENDING IT FROM THAT STANCE, BUT IT WON'T HAVE ANY MEANING FACING MY SENNICHI HOUKYOU!!
FUFU: DON'T YOU UNDER-STAND YET?
LET'S GO!!

HA!!

WH... WHAT!!
DA...DATE MERELY JUST FLUNG HIS SPEAR FILLED WITH POWER INTO THE SKY---!!
THAT CHOU-OUGI UROU YAKENUMA SLIPPED THROUGH YOUR HAND, SO IT WAS A FAILURE!?
FUFU, WHAT EXACTLY WERE YOU PLANNING WITH THAT!?
WHAT DO YOU MEAN BY THAT!?
WHAT'S THAT .....!?
THAT'S BECAUSE THE OUGI URO YAKENUMA DOESN'T EXIST!!
I'M FINE WITH THAT

MA-NU-KE-YA-RO-U .....!
URO YAKENUMA .....!! URO YAKENUMA .....!
YOU SHOULD READ URO YAKENUMA REVERSED.
!?
STUPID GUY* ----!?

*SEE NOTE

!!
AND LOOK CLOSELY AT THE SPEARS THAT ARE FALLING!!

TH... THAT'S ...!!
NA!!

RI... RIGHT .....!!
WHAT YOU THREW WAS JU...JUST THE LOWER HALF OF THE SPEAR BROKE BY ME....!!
YOU HEARD IT WAS A CHOU-OUGI AND RE-FLECTIVELY SENT OUT THE SAME ACTIONS AS ME
YOU DUG YOUR GRAVE WITH YOUR OWN TECH-NIQUE!!

SENNICHI HOUKYOU IS DE-FEATED!!
IF THE OPPO-NENT DOESN'T POSSESS THE SAME WEAPON, THEN YOU CAN'T POS-SESS THEIR OUGI!!
Y...YOU, HOW DARE YOU DE-CEIVE ME
KNOCK THAT OUT!!
NOW I CAN'T BE DEFEATED BY YOU.
STOP .....!!

GAFU!!
YOU MISSED AND THE SELF-DESTRUCTION WAS OF YOU YOURSELF!!

TN:

"URO YAKENUMA". THE TWO WORDS THAT WILL GO DOWN IN OTOKO-JUKU HISTORY AS PROBABLY THE MOST EPIC ATTACK IN SERIES HISTORY. YEAH, IT DOESN'T EXIST, BUT THE MEANS BY WHICH IT WAS DONE MADE IT ALL THE MORE EPIC. THE KEY TO DEFEATING SHIRAN MERELY WASN'T "BE STRONGER THAN HIM" BUT FOR THE MOST PART "THROW HIM OFF HIS GAME TO ELIMINATE HIS MEANS OF COPYING"...AND THUS WITHOUT THE SPEAR, HE'S ESSENTIALLY NOT MUCH OF AN OPPONENT BESIDES. WHO BUT DATE CAN SAY HE WON A FIGHT BY ESSENTIALLY ABANDONING (WELL SORT OF) HIS PRIDED SPEAR?

NOTE FROM PAGE 162:

ALRIGHT. NOW THAT SHIRAN HAS FINALLY REALIZED THE TRUTH, I CAN FINALLY EXPLAIN THE JOKE REGARDING "URO YAKENUMA". THE ACTUAL TECHNIQUE WAS "MANUKE YAROU" (WHICH LITERALLY IN JAPANESE IS "STUPID GUY" BACKWARDS), WITH EACH KANA REVERSED TO MAKE IT SEEM LIKE A SERIOUS TECHNIQUE. EVEN TO THE POINT OF DATE USING ACTUAL KANJI TO MAKE IT SEEM LIKE IT REALLY EXISTED. LUCKILY SINCE I'M ABLE TO WRITE ALL TECHNIQUES IN THE ORIGINAL JAPANESE, I WAS ABLE TO MAKE THIS BRILLIANT JOKE WORK AS INTENDED

GUKU !!
HE...HE DID IT--!! DATE WON---!
IN...IN THAT CONDITION, THAT SHIRAN CAN'T FIGHT ANYMORE---!!
惨ノ孤戮闘!!の巻

惨！孤戮闘!!
CHP. 240: CRUEL! KORIKU FIGHT!! の巻

THE FIRST MATCH OF THE TENCHOU GORIN DAIBU-KAI FINALS; DATE OMITO OF OTOKOJUKU VS. SHIRAN OF THE MEIOU ISLAND 16-WARRIORS!!
AT THE START, THIS MATCH SEEMS TO BE A VICTORY FOR THE OTOKO-JUKU-SIDE!!
IT ISN'T OVER WITH THIS!!
HE HAS BEEN GIVEN GREAT CARE AND WAS MADE BY ME. HE IS A MAN WHO HAS A SUPREME PURPOSE FOR JUST DEFEATING ENEMIES...!!
YOUR EXCEL-LENCY.....!!
FUFFUFFU THERE IS NOTHING TO BE CON-CERNED ABOUT.

WH.. WHERE ARE YOU GOING...!!
Y..YOU WON'T BE..BE GOING BACK WITH THIS!!
TH..THIS MATCH ISN'T OVER YET...!!
THIS MATCH IS ALREADY OVER.
IT'S USE-LESS

FUFFUFFU. I...I UNDERSTAND THAT YOU'RE SAYING THERE'S A BIT LEFT IN MY LIFE.
Y..YOU SHOULD LOOK CLOSELY AT THE WOUND ON YOUR CK!!
!?
BU...BUT, I WON'T DIE ALONE; YOU TOO ARE COMING WITH TO HELL.....!!
HUH!!
ON THIS KNIFE WAS SMEARED A DEADLY POISON CALLED JAKAN GRASS! A SECRET CHINESE FORMULA!!
A...AND THAT ISN'T A MERE SCRATCH !!
THE..THE MOMENT I TOOK THAT BLOW, MY KNIFE GRAZED ONTO YOUR BODY.

Y... YOU...!!
FU. HOW IS IT. CAN YOU STILL SEE MY FACE!?
IT DOESN'T HAVE TO BE A FATAL WOUND, BUT WHEN THIS POISON GOES INTO YOUR BODY EVEN AT A SMALL DOSE, IT HAS A PROPERTY WHERE IT TEMPORARILY DESECRATES A PERSON'S OPTIC NERVES.

TH .THAT GUY, HE'S DONE THAT JOKING BEHAVIOR---!!
WH . WHAT---!! DATE'S EYES CAN'T SEE BECAUSE OF THAT POISON--!!

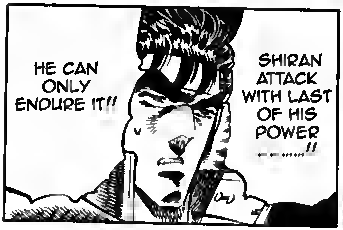
THAT'S WHAT CALLED MY RIGHT-HAND MAN!!
FUOHHOHHO THAT'S FINE

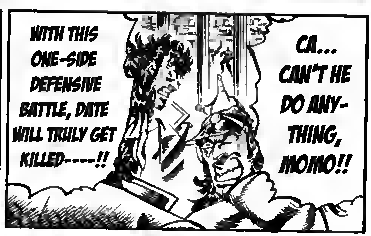
DID YOU THINK YOU COULD DEFEAT ME SO EASILY!!
!!

DA...
DATE
---!!
NUAA
---!!
FU, THE POISON IS STEADILY GOING THROUGH YOU.

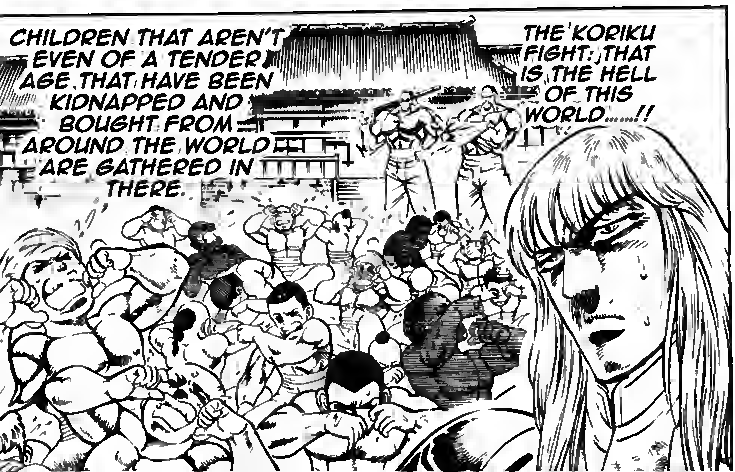
GAHA !!
UH!!
FUFU: IT SEEMS YOU'VE COM-PLETELY BLIND!!

NOW THE SITUATION IS 50/50 WITH THAT!! YOU'LL GO AHEAD AND DIE AHEAD OF ME----!
KU!!


HE CAN ONLY ENDURE IT!!
SHIRAN ATTACK WITH LAST OF HIS POWER ----!!


WITH THIS ONE-SIDE DEFENSIVE BATTLE, DATE WILL TRULY GET KILLED----!!
CA... CAN'T HE DO ANYTHING, MOMO!!

FUFU. I'LL SHOW YOU AN INTERESTING THING AS A SOUVENIR FOR THE NEXT WORLD.
FU, THOUGH EVEN SAYING THAT, IT CAN'T BE SEEN WITH YOUR EYES.
THIS TATTOO ON MY ARM IS PROOF I'VE COMPLETED THE KORIKU FIGHT!!
SINCE WHEN I WAS BORN, I, WHO WAS AN ORPHAN, WAS BOUGHT BY TOUDOU HYOUE-SAMA AND WAS SENT TO TRAIN IN THE KORIKU BATTLE, THE ULTIMATE-LIMIT TRAINING METHOD IN CHINESE KENPOU.
TN: "KORIKU FIGHT" OR "KORIKUTOU" = "ORPHAN-KILL FIGHT"


CHILDREN THAT AREN'T EVEN OF A TENDER AGE THAT HAVE BEEN KIDNAPPED AND BOUGHT FROM AROUND THE WORLD ARE GATHERED IN THERE.
THE KORIKU FIGHT; THAT IS THE HELL OF THIS WORLD.....!!

THE GATHERED CHILDREN ARE DROPPED INTO THE BOTTOM OF A RAVINE THAT IS ABSOLUTELY IMPOSSIBLE TO ESCAPE FROM AND PLACED INTO A CONDITION OF HUNGER, WITH NOTHING TO DRINK OR EAT FOR THE LIMIT OF A WEEK.

AND THEN THEY DROP RATIONS FOR 50 PEOPLE FOR 100 IN THERE.

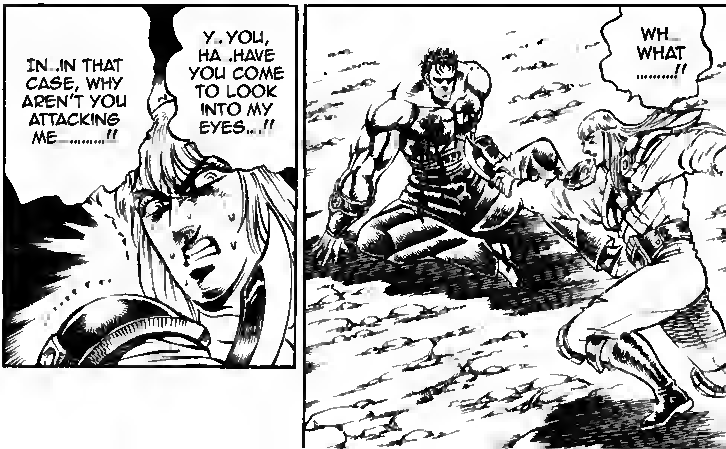
THOSE THERE WHO WERE INFERIOR IN POWER, LOST IN THE FIGHTS AND COULDN'T GAIN PROVISIONS DIED!!
NATURALLY, THERE COMES TO BE A TREMENDOUS SCRAMBLE WHEN DISPUTING FOR THESE RATIONS.

AGAIN, AT THE END OF THE BATTLE, THE NUMBER OF PEOPLE DECREASED.
THE FIFTY SURVIVORS WERE PLACED INTO A CONDITION OF HUNGER AGAIN AND THIS TIME THEY THROW IN PROVISIONS FOR 25 PEOPLE.
TIME PASSED ONCE AGAIN.
25 PEOPLE TO 10, 10 TO 5, 5 TO 2, UNTIL IT CAME TO THE LAST ONE.....!!
AND THUS, THE PICTURE OF HELL CONTINUED.
THEY ABANDONED ALL FEELINGS OF PLEASURE AND SADNESS AND MERELY WERE FOR BEING MADE INTO A WARRIOR THAT WAS DESTINED TO JUST DEFEAT THEIR ENEMY!!
AND THUS, IN THE END, THE SURVIVING CHILD WAS ACKNOWLEDGED AS A PERSON WHO HAD QUALITIES AND FROM THEN ON UNDERTOOK HARSH TRAINING!!

ONLY FIGHT AS I'M ORDERED, WITHOUT KNOWING MY PARENTS FACES AND WITH NO FRIENDS!!
THAT IS WHO I AM---!!
THIS PAIN CAN'T BE UNDERSTOOD BY YOU!!

GH!!
DA... DATE'S GETTING KILLED!!
DIE!! THIS IS THE END OF YOU AND I---!

!!


IN..IN THAT CASE, WHY AREN'T YOU ATTACKING ME.....!!
Y..YOU, HA..HAVE YOU COME TO LOOK INTO MY EYES...!!
WH..WHAT .....!!

A..ARE YOU PLANNING TO GIVE PITY TO ME.....!!
RI...RIGHT: YOU'VE HEARD MY KORIKU FIGHT TALE...!!
DA...DATE'S EYES HAVE BARELY COME TO SEE----!!
WOO----!! HE...HE DID IT ----!
Y..YOU'RE WRONG DATE'S EYES HAVE ALREADY BEEN SEEING SINCE QUITE A WHILE AGO!!
HUH?
IT'S NOT PITY!! YOUR FEELINGS ARE WELL UNDERSTOOD BY ME!
MY FEELINGS WOULDN'T BE UNDERSTOOD BY YOU----!!
DO...DON'T MOCK ME: I DON'T NEED PITY!!

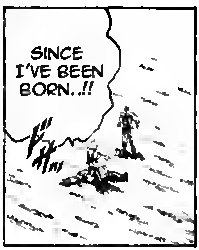
IT... CAN'T BE, THAT'S...!!
HUH!!

.....
!!

I TOO HAD GONE THROUGH THAT HELL...!!
YES: THE SAME KORIKU FIGHT PROOF AS YOURS!!

I WON'T FORGET THIS DIFFICULT ENEMY CALLED SHIRAN.
YOU SHOULD SLEEP NOW.
I...I'M GRATEFUL, DATE OMITO.....!!
Y. YOU'RE THE FIRST THAT HAS TAUGHT ME THIS THING CALLED "A PERSON'S KINDNESS" TO ME. ..!!

YES, I'LL BE WAITING ON THE CAMPUS OF OTOKO-JUKU, WHERE CHERRY-BLOSSOMS BLOOM.


SINCE I'VE BEEN BORN..!!

TN:

IT'S WEIRD THINKING ABOUT IT BUT SOMEWHAT CONFUSING. PRIOR TO THIS CHAPTER, WE REALLY DIDN'T GET ANY THING THAT REALLY SUGGESTED DATE HAD A CHILDHOOD. HECK, CONSIDERING THE CHILDHOODS AND PRE-OTOKOJUKU STORIES WE'VE SEEN (J LOSING HIS DAD TO A FIRE, TOGASHI'S BROTHER KILLED BY THE 3RD-YEARS), YOU'D EXPECT DATE WOULDN'T HAVE ANYTHING TO SAY EVEN BEFORE HIS FIRST ATTEMPT AT OTOKOJUKU PRIOR TO EXPULSION AND THE GOUGAKUREN FORMATION.

THIS CHAPTER IS WEIRD IN SORT OF SUGGESTING DATE HAS A BACK-HISTORY THAT IS A BIT MORE TRAGIC, BUT JUST FEELS WEIRD LIKEWISE. I COULD UNDERSTAND THE KORIKU FIGHT BEING THE REASON WHY DATE IS SO UNSTOPPABLE...BUT THEN, IF HE HAD TOP OF THE LINE TRAINING POST-KORIKU SURVIVAL WITH SOMEONE (NOT TOUDOU MIND YOU BUT SOMEONE LIKE HIM WHO WOULD PULL SUCH A THING), THEN WHY DID HE GO TO OTOKOJUKU THE FIRST TIME? DATE FOR THE MOST PART COULD HAVE ENDED UP LIKE SHIRAN, A RIGHT-HAND MAN FOR A POWERFUL PERSON WHO ESSENTIALLY ALLOWED FOR HIM TO HAVE HIS WAY. HECK, EVEN THINKING OF HIS CAMARADERIE, WE KNOW THAT DATE STUNK WITH IT THE FIRST TIME HE WENT TO OTOKOJUKU AND REALLY DIDN'T MAKE ANY REAL "FRIENDS"/"COMRADES" TO LIVE AND DIE WITH UNTIL HE ENDED UP WITH THE SANMENKEN AND THEN THROUGH MEETING MOMO'S GROUP.

I GUESS IN A WAY THIS CHAPTER COULD HAVE EXPLAINED WHY DATE WAS SO DISTANT FOR SO LONG, BUT IT REALLY DOESN'T EXPLAIN WHY HE WOULD SOMEHOW ABANDON WHERE HE GOT HIS TRAINING AND WHO WAS TIED TO HIS KORIKU FIGHT TO END UP WITH HIS FIRST OTOKOJUKU STAY. MAYBE IT COULD JUST HAVE TO DO WITH HIM BEING AN ORPHAN AND OTOKOJUKU BEING A SOCIETY OF ABANDONED OUTCASTS, BUT SOMEONE AS POWERFUL AS HIM GOING THERE AFTER BEING THROUGH SUCH HIGH-LEVEL TRAINING IS WEIRD ANYWAY, IT IS SAD BUT WEIRD THAT DATE WOULD FIND A COMRADE IN ARMS WITH SHIRAN...TOO BAD THOUGH HE NEVER GOT TO SAY TOO MUCH REGARDS TO HIM OUTSIDE COMBAT.

©Akira Miyashita 1990

発行人　小島民雄

発行所　株式会社 集英社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-50
03（230）6235（編集）
電話 東京 03（230）6191（販売）
03（230）6076（製作）

印刷所　図書印刷株式会社

本書の一部あるいは全部を無断で複写複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。
乱丁・落丁本はおとりかえいたします。

ISBN4-08-852648-1 C0279

JC852648

魁!!男塾 26

宮下あきら

★648

集英社

ISBN4-08-852648-1 C0279 P390E

雑誌43037-69

ジャンプ・コミックス

定価390円
(本体379円)

東京・一ノ橋 集英社

ジャンプコミックス

聖闘士星矢	1～24	車田正美
CITY HUNTER	1～27	北条司
魁!!男塾	1～26	宮下あきら
エースノ	1～2	高橋陽一
電影少女	1～2	桂正和
花の魔女 愛のかなたに	1	降慶一郎 麻生未来 原哲夫
グレートホース	1～3	高橋よしひろ 望月三起也
あすびりんDANDY	1～3	富沢順
最強転校高校 新球道雄山下たろーくん	1～17	こせきこうじ
死神くん	1～12	えんどコイチ
BASTARD!!	1～8	萩原一至
マーダーライセンス牙	1～7	平松伸二
神様はサウスポー	1～10	今泉伸二
ろくでなしBLUES	1～10	森田まさのり
DRAGON QUEST ダイの大冒険	1～3	堀井雄二 三条陸 稲田浩司
ザ・グリーンアイス	1～3	巻来功士
とびっきりノ	1～2	樹崎聖
闇狩人	1～6	坂口いく
ジョジョの奇妙な冒険	1～17	荒木飛呂彦
オノプロスティノフ賞SELECTION	1～5	
ライハル	1～2	柴山覚
あばれ花組	1～10	嘉伸一郎 押山雄一
喧嘩タイアリー	1～4	小原宗夫
かっとびーヤ	1～17	門馬もとき
わたるかびゅんノ	1～19	なかいま強
イレブン	1～16	七三太朗 高橋広
カルナザル戦記カーディアン	1	鷹城牙貴
BADたねヨンオくんノ	1～3	あさたひろゆき
Mr Clice (ミスタークリス) Part I	1	秋本治
こちら葛飾区亀有公園前派出所	1～65	秋本治
DRAGON BALL	1～22	鳥山明
鳥山明○作劇場	1～2	鳥山明
新ヘンシーンケンちゃんとチャコちゃん	1～2	徳弘正也
燃えるノお兄さん	1～12	佐藤正
THE MOMOTAROH	1～10	にわのまこと
ましかる★タルるートくん	1～8	江川達也
SCRAP三大夫	1～2	ゆでたまご
てんで性悪キューピットノ	1～3	富樫義博
CYBORGしいちゃんG	1～3	土方茂
ひかるノチャチャチャノ!!	1	みのもけんじ
酒呑トーン	1	梅沢勇人
燃ノ翔輪高校応援団	1	小成たか紀
ンェリフ	1～2	あろひろし
AT Ladyノ	1	のむらつよし
羅威阿伝オーグ	1～2	土居龍生
YAKSA ヤンヤ	1	ハヤトコウノ
7つのマーブル	1	真野稔裕
ジャンプ放送局VTR	1～13	
わんちゃんナビースファミコンセミナール	1～3	あおきけい

★各巻とも好評発売中!!